



Maria VOLCOVSCAIA  
Nina GORBACIOVA



# Русская речь

Manual de limba rusă  
Clasa a V-a  
Anul 1 de studii

Maria VOLCOVSCAIA  
Nina GORBACIOVA

# Русская речь

Manual de limba rusă  
Clasa a V-a  
Anul 1 de studii

Manualul a fost aprobat pentru reeditare prin ordinul Ministrului Educației al Republicii Moldova nr. 071 din 18 iunie 2015.  
Manualul este elaborat conform curriculumului disciplinar și finanțat din sursele Fondului Special pentru Manuale.

Acest manual este proprietatea Ministerului Educației al Republicii Moldova.

Școala .....				
Manualul nr. ....				
Anul de folosire	Numele și prenumele elevului	Anul școlar	Aspectul manualului	
			la primire	la returnare
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

- Dirigintele clasei trebuie să controleze dacă numele elevului este scris corect.
- Elevul nu va face nici un fel de însemnări în manual.
- Aspectul manualului (la primire și la returnare) se va aprecia: *nou, bun, satisfăcător, nesatisfăcător*.

Comisia de evaluare:

*Eugenia Burlacu*, prof., grad. did. superior, Liceul Teoretic „Alexandru Ioan Cuza”, Chișinău

*Ludmila Caraulan*, prof., grad. did. I, Liceul Teoretic „G. Călinescu”, Chișinău

*Ina Copil*, prof., grad. did. superior, Liceul Teoretic „Mihai Eminescu”, Chișinău

*Svetlana Covalenco*, prof., grad. did. superior, Liceul Teoretic „Ion Suruceanu”, Suruceni, r-nul Ialoveni

*Marina Svatmacler*, prof., grad. did. superior, IPLT „Alexandru cel Bun”, Rezina

*Svetlana Luca*, prof., grad. did. superior, Liceul Teoretic „Ginta Latină”, Chișinău

Toate drepturile asupra acestei ediții aparțin Editurii *Prut Internațional*.

Reproducerea integrală sau parțială a textului sau a ilustrațiilor din acest manual este posibilă numai cu acordul scris al editurii.

Redactor: *Larisa Nosacenco*

Corector: *Lora Mititelu, Nina Artin*

Ilustrații: *Irina Oleinik, Serghei Samsonov*

Copertă: *Sergiu Stanciu, Adrian Grosu*

Machetare computerizată: *Zoe Ciumac*

© Editura *Prut Internațional*, 2015

© Maria Volcovscaia, Nina Gorbaciova, 2015

Editura se obligă să achite deținătorilor de copyright, care încă nu au fost contactați, costurile de reproducere a imaginilor folosite în prezenta ediție.

Editura *Prut Internațional*, str. Alba Iulia nr. 23, bl. 1A, Chișinău, MD 2051

Tel./fax: (+373 22) 74 93 18; tel.: (+373 22) 75 18 74; www.edituraprut.md; e-mail: editura@prut.ro

CZU 811.161.1'243(075.3)

V 87

Imprimat la Tipografia *BILNET*

ISBN 978-9975-54-208-1

## Dragi prieteni!

Începem să învățăm împreună limba rusă – una dintre cele mai frumoase și expresive limbi ale lumii.

Pe acest drum ne vor însoți povești, poezii și cântece rusești tradiționale. Călătoria noastră prin Rusia, prin orașele ei va fi interesantă și captivantă. Pentru aceasta va trebui să învățăm mai întâi să citim și să scriem cu ajutorul manualului dat.

Vă dorim succes pe tărîmul cunoașterii!

*Autorii*



Слушай (Ascultă)



Работа в парах (Lucru în perechi)



Работа в группах (Lucru în echipe)



Повышенная трудность (Dificultate sporită)



# Урок 1

## Давайте познакомимся!

### 1. Слушайте и повторяйте за учителем (Ascultați și repetați după profesor).



- Доброе утро, мама.
- Доброе утро, Нелу.



- Здравствуйте, ребята!
- Здравствуйте, Нина Петровна!



- До свидания, ребята!
- До свидания, Анна Ивановна!



- Привет!
- Привет!
- Как дела?
- Спасибо, хорошо.



- Добрый день, Никола́й Петро́вич!
- Добрый день, Пётя!



- Пока, Корне́лия!
- До встречи, Ра́ду!



- Спокойной но́чи, ба́бушка.
- Спокойной но́чи, Са́нду.



### 2. Назовите слова, которые мы говорим, когда встречаемся и расстаемся (Numiți cuvintele pe care le spunem la întâlnire și la despărțire):

- а) утром (dimineața); б) днём (ziua);
- в) вечером (seara).



Меня зовут Нина.



Меня зовут Антон.

### 3. Слушайте и повторяйте за учителем (Ascultați și repetați după profesor).



- Добрый день!
- Здравствуй!
- Как тебя зовут?
- Меня зовут Тания. А тебя?
- Меня зовут Корнел.



- Познакомься, это мой друг. Его зовут Саша.
- Очень приятно.
- Мне тоже.

4. Скажи учителю по-русски, как зовут тебя и как зовут твоего соседа по парте (Spune-i în limba rusă profesorului cum te numești tu și cum se numește colegul tău de bancă).



5. Послушай стихотворение. Назови слова-приветствия. (Ascultă poezia. Numește cuvintele de salut pe care le-ai auzit.)

Кто-то придумал  
просто и мудро  
при встрече здороваться:  
— Доброе утро!

— Добрый день! —  
солнцу и птицам.  
— Добрый вечер! —  
улыбчивым<sup>1</sup> лицам.

По В. Кривошэеву



■ Выучи стихотворение наизусть (Memorează poezia).

## Урок 2

## Наша школа и наш класс

1. Слушайте и повторяйте за учителем (Ascultați și repetați după profesor).



Это наша школа. Это наш класс. Это учитель и ученики.



Это доска и мел. На столе учебник, дневник и тетрадь. В пенале ручка, карандаш и линейка.



Меня зовут Андрей. Я учусь в пятом классе. Это мой друг Ибн. Он тоже учится в пятом классе.



Встаньте!  
Садитесь!



Откройте учебники!  
Закройте учебники!

<sup>1</sup> улыбочивый — zîmbăreț

2. Назови, что ты видишь в классе (Enumeră ce vezi în clasă).

3. Слушай и повторяй за учителем (Ascultă și repetă după profesor).

- Доброе утро!
- Здравствуйте!
- Садитесь! Кого сегодня нет?
- Сегодня все в классе./Сегодня нет Виорела и Родики. Они болеют.
- Что было задано на дом?
- Выучить новые слова.

4. Выполните следующие команды (Efectuați următoarele comenzi):

Встаньте! Садитесь! Откройте учебники!  
Закройте учебники!



5. Рассмотрй рисунок и составь по нему рассказ (Alcătuiește o povestire studiind cu atenție desenul alăturat).



6. Послушай стихотворение.  
Выучи его наизусть.  
(Ascultă poezia. Memoreaz-o.)

Рюкзак у меня  
Не велик и не мал:  
Лежат в нём учебник,  
Тетрадь и пенал.

Поиграем

Помоги Ионелу собрать рюкзак (Ajută-l pe Ionel să-și pregătească rucsacul).



## Урок 3

## Я и моя семья

1. Слушай и повторяй за учителем (Ascultă și repetă după profesor).



Это моя семья.



Это мои родители. Мою маму зовут Вероника. Она врач. Моего папу зовут Марин. Он экономист.



Это я. Меня зовут Сорин. Я учусь в пятом классе.





Это моя сестра  
Валерия. Она  
студентка.



Это мои бабушка и  
дедушка. Они живут  
в селе.



Это мой брат  
Андрей. Он  
учится в лицее.



Это мой дядя и  
тетя. Они живут  
в Москве.

## 2. Ответь на вопросы (Răspunde la întrebări).

1) Как тебя зовут?

2) Как зовут твоих родителей?

3) Как зовут твоего брата/твою сестру?

4) Где живут твои бабушка и дедушка?

## 3. Рассмотрі картинки и скажи, кто кем работает (Priveste desenele și spune ce meserie are fiecare).



врач



строитель



фермер



программист



шофёр



учитель

## 4. Расскажи о своей семье (Povestește despre familia ta).



## 5. Послушай стихотворение. Выучи его наизусть. (Ascultă poezia. Memoreaz-o.)

### Семья

Семья – словечко странное,  
Хотя не иностранное.  
– Как слово получилось,  
Не ясно нам совсем.  
Ну, «Я» – мы понимаем,  
А почему их семь?

Не надо думать и гадать,  
А надо просто сосчитать:  
Два дедушки,  
Две бабушки,  
Плюс папа, мама, я.  
Сложили? Получается семь человек,  
Семь «Я»!

М. Шварц

## Урок 4

## Буквы Аа, Оо, Уу, Нн (Эн), Тт (Тэ)



Ce te roagă medicul  
cînd îți examinează  
gîtul?



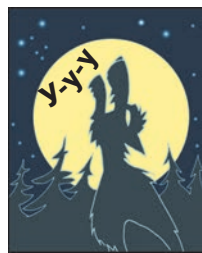
Cum se  
îndeamnă calul?



Cum  
semnalizează  
vaporul?



Cum ne exprimăm  
mirarea?



Cum urlă  
lupul?

**А а [а]**  
(a)



**О о [о]**  
(o)



**У у [у]**  
(u)



**Н н [н]**  
(n)



**Т т [т]**  
(t)



1. Названия каких предметов на картинке начинаются со звуков [а], [о], [у], [н], [т] (Denumirile căror obiecte din imagine încep cu unul dintre sunetele: [a], [o], [u], [n], [t])?

■ Побеседуйте по картинке (Discutați în baza imaginii).

2. Слушай, повторяй, читай (Ascultă, repetă, citește).

ау – уа      на – но – ну  
он – но      та – то – ту

ан – он – ун  
ат – от – ут



он



она́  
[a]



на́та



а́нтон

## На что похожа буква



Буква **А**, буква **А** –  
Алфавита голова.  
Знаёт Вова, знает Света,  
**А** похожа на ракету.

*В. Степанов*

Молоток стучит: „Тук-тук!  
Букве **Т** я старый друг“.

*В. Степанов*



На букве **Н**  
Я, как на лесенке,  
Сижú и распевáю  
Песенки!

*Е. Тарлапан*

Посмотри на колесо –  
И увидишь букву **О**.

*А. Шибáев*



Удобная буква!  
Удобно в ней то,  
Что можно на букву  
Повесить пальто!

*Е. Тарлапан*

### 3. Прочитай следующие слова. Напиши их. (Citește următoarele cuvinte. Scrie-le.)

Он, она, Антон, Ната, Анна, ау, на, тут, нота.

Антон, Ната, Анна, тут, она, ау



### 4. Выучи наизусть (Memorează).

Мы учили букву **А**,  
Мы учили букву **У**.  
Малыши кричат: „**Уа!**“  
Мы в лесу кричим: „**Ау!**“

*Л. Демьянов*

### Сравни

русский

румынский

Тата тата

## Урок 5

## Буквы Ээ, Мм (эм), Бб (бэ), Пп (пэ)



### 1. С каких звуков начинается каждое слово в предложении (Cu ce sunet începe fiecare cuvînt din propoziție)?

Это мама, папа, бабушка, Эмма, Мария, Павел, Борис.



Э э [э]  
(ă)



М м [м]  
(m)



Б б [б]  
(b)



П п [п]  
(p)



## 2. Слушай, повторяй, читай (Ascultă, repetă, citește).

ма – мо – му  
па – по – пу

ам – ом – ум  
ап – оп – уп

это эта этот  
[a] [a]  
то та тот



Это мама.



Это папа.



Ната, Антон тут,  
а Тома там.



Папа тут,  
а Боб там.

## На что похожа буква



На хоккее, на футболе  
Буква П – ворота в поле.

В. Степанов

Это – Э

С открытым ртом  
И огромным языком.

Г. Юдин



Вот качели –  
Буква М!

Здесь качаться  
Можно всем!

Е. Тарлапан

Буква Б проснется рано.  
Буква Б – бочонок с краном.

В. Степанов



## Сравни

русский

румынский

nana nana

## 3. Прочитай. Напиши. (Citește. Scrie.)

Это мама. Это папа. Это Эмма.  
Антон там. Боб тут.

Это мама.

Это папа. Антон там. Это Боб.



## 4. Выучи наизусть (Memorează).

Семья наша небольшая –  
Мама, папа, сестра Рая,

Сестра Нина, брат Иван,  
Я и дедушка Степан.

По А. Барто





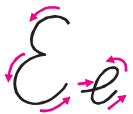
1. С како́го звўка начина́ется ка́ждое и́мя (Cu se sunet încere fiecare nume)?

И́ра, Корне́л, Диána, Еле́на, Грiша.

■ Побесѳдуйте по картинке (Discutați în baza imaginii).



**Ее** [e]  
(e)



**Ии** [i]  
(i)



**Дд** [d]  
(d)



**Гг** [g]  
(g)



**Кк** [k]  
(k)



2. Хлѳпните в ладо́ши, е́сли услы́шите в слова́х звук [и] (Dacă auziți în cuvînt sunetul [i], bateți din palme).

И́ра, ель, И́горь, я́блоко, игла́, я́года.



3. Поднимите зелёную карточку, е́сли услы́шите в нача́ле слова́ [э], и красную, е́сли услы́шите [йэ] (Ridicați fișa verde, dacă auziți la începutul cuvîntului sunetul [ă], și pe cea roșie, dacă auziți [iă]).

Едини́ца, Егѳр, эконѳмия, Ё́ва, эне́ргия, Еле́на, экску́рсия, эколѳгия.

4. Слу́шай, повто́рай, чита́й (Ascultă, repetă, citește).

Да да – до – ду – де  
Нет ка – ко – ку – ки – ке  
га – го – гу – ге – ги

Кто э́то?  
Онi

Ко-ко-ко



Ку-ку



Га-га-га



Э́то дом.



Э́то кот.



Ди́на и Ди́ма до́ма.



Э́то ма́ма, па́па и де́ти.



**5. Ответь на вопросы (Răspunde la întrebări).**

**Образец:** Это Дима? – Да, это Дима.  
 Это дед? – Нет, это папа.



Это кот?



Это Нина?



Это дом?



Это дед?



Это папа?



**6. Какие были вопросы? (Formulează întrebările.)**



... ? – Это кот.



... ? – Да, это дом.



... ? – Это мама.



... ? – Нет, это папа.

**На что похожа буква**



Гриб растёт среди дорожки –  
 Голова на тонкой ножке.

*С. Маршак*



Кто отправляется в полёт,  
 В клюве веточку несёт?

*Г. Виеру*



На калитку посмотри:  
 Чем она не буква И?

*В. Степанов*



Буква **Д** на дом похожа.  
 В доме том живёт Серёжа.

*В. Степанов*



Наша лесенка сломалась,  
 Буква **Е** затё осталась.

*Е. Тарлапан*

**7. Прочитай и напиши (Citește și scrie).** У дёда Анто́на дудка, а у Ио́на пианино.

У дёда Анто́на дудка, а у Ио́на пианино.

■ Какие ещё музыкальные инструменты ты знаешь (Ce instrumente muzicale mai știi)?

## 8. Прочитай (Citește).

Это мама, папа и дети: Антон, Нина и Дана. Мама, папа, Антон и Нина дома.

- А Дана дома?
- Нет, она у Ани.
- А где кот Тимка?
- Он тут.

## 9. Ответь (Răspunde).

- 1) Где мама, папа и дети?
- 2) Дана дома?
- 3) Где Дана?
- 4) Где кот?



## 10. Составь рассказ по картинке (Alcătuiește o povestire în baza imaginii).



## 11. Выучи наизусть (Memorează).

Говорят, у нашей мамы  
Руки не простые,

Говорят, что руки мамы –  
Руки золотые.

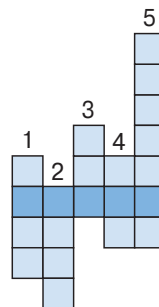
А. Барто



## Поиграем

Если ты правильно решишь кроссворд, то узнаешь, как зовут мальчика (Rezolvînd corect rebusul, vei afla cum îl cheamă pe băiat).

1. Член семьи (Membru al familiei).
2. 🎵 Что это (Ce semn este reprezentat)?
3. Домашнее животное (Animal domestic).
4. Где ты живёшь (Unde locuiești)?
5. Музыкальный инструмент (Instrument muzical).



## Урок 8

## Буквы Сс (эс), Зз (зэ), Рр (эр)



1. С каких звуков начинается каждое слово (Cu ce sunet începe fiecare cuvînt)?
- Опиши картинки (Describe imaginile).



Зоя рисует солнышко.



Раду смотрит на зебру в зоопарке.

**2. Слушай, повторяй, читай**  
(Ascultă, repetă, citește).

ра – ро – ру – ре      за – зо – зу – зе  
 са – со – су – се      па – ра    по – ро  
 Сок                              Спаси́бо  
    [a]

**С с [c]**  
(s)



**З з [z]**  
(z)



**Р р [p]**  
(r)



**Роди́ка мо́ет  
 посу́ду.**



**Э́то Ро́ма.  
 Он сме́трит кино́.**



**Э́то Зи́на.  
 Она́ рису́ет ро́зу.**

**На что похожа буква**



На эту букву посмотри:  
 Она́ совсе́м как цифра три.

*С. Маршák*

Ручка круглая у трости.  
 Трость для дэда сде́лал Ко́стя.

*Г. Виэру*



Полуме́сяц в небе́ тёмном  
 Буквой **С** повис над до́мом.

*В. Степа́нов*

**3. Прочитай и напиши (Citește și scrie).**

Зина и Раду – брат и сестра. У Со́ни ро́за.

*Зина и Раду – брат и сестра.*

**4. Прочитай и напиши (Citește și scrie).**

Сок, сон, река́, кот, нос, рот, песо́к, ро́за,  
 сад, зима́.

**5. Дополни предложения. Запиши их.**  
(Completează propozițiile. Scrie-le.)

1) У Зо́и



2) У Са́нду



3) Ио́н мо́ет



4) У де́да



**Сравни́**

ру́сский

румы́нский

*ро́за    ро́за*  
*ро́т    ро́т*

## 6. Прочитай (Citește).

Это мама, папа, Рáду и Зина. Рáду и Зина – брат и сестра. Они́ дóма. Зина рисует рóзу. Рáду смóтрит кино́. Ма́ма мо́ет посу́ду. Па́па убира́ет. Ко́т Му́рзик игра́ет.



## 7. Ответь на вопросы (Răspunde la întrebări).

- 1) Где Рáду и Зина?
- 2) Что де́лает Зина?
- 3) Что де́лает Рáду?
- 4) Что де́лает ма́ма?



## 8. Составь предложения по картинкам (Alcătuiește propoziții în baza imaginilor).

## Урок 9

## Буквы Яя (яа), й (и краткое)



## 1. С каких звуков начинается каждое слово (Cu ce sunet începe fiecare cuvânt)?



Я я [яа]

(ia)

й

(i scurt)

Я ма́шу ра́ну йодо́м. Я́на и Я́ша е́дят я́блоки.

Яя

й

## 2. Хлопните в ладоши, если услышите в словах (Bateți din palme, dacă auziți în cuvânt):

[яа] ([ia]) – Яша, Яна, Анна, азбука, яблоко, Зоя, коза;

[й] ([i]) – май, чай, имя, троллейбус, Инна, йод.

## 3. Слушай, повторяй, читай (Ascultă, repetă, citește).

ма – мя

ам – ям

мой – мой

ад – яд

дай

ба – бя

да – дя

та – тя

ня – ян

дайте

са – ся



Это Ян.  
Он мой брат.



Это Зоя.  
Она́ моя сестра́.



Это Борис.  
Он мой дядя.



– Аня, дай мне йод.  
– На, берй.  
– Спасибо.

## На что похожа буква



Я – турист с рюкзаком,  
Путешествую пешком.  
Г. Виёру



Букву **И** зовут „И кратким“.  
И как **И** в твоёй тетрадке.  
Чтобы **И** не путать с **И**,  
Сверху галочку пиши. В. Степанов

4. Попроси у мамы сок, торт, абрикос и поблаговари её (Roag-o pe mama să-ți dea suc, tort, caise și mulțumește-i).

5. Прочитай и напиши (Citește și scrie).

Яна – моя сестра. Это мой дядя Андрей.

### Обрати внимание

мой брат□

моя сестра▲

мой дети■

Яна – моя сестра. Это мой дядя.

6. Дополни предложения. Запиши их. (Completează propozițiile. Scrie-le.)

1) Это мой ...



2) Это моя ...



3) Это мой ...



7. Дополни предложения и запиши их (Completează propozițiile și scrie-le).

1) Это ... дед. 2) Это ... сестра. 3) Это ... папа и мама.

8. Прочитай текст (Citește textul).

Это мой папа. Он бизнесмен. Он много работает. Это моя мама. Она готовит обед, убирает, стирает. Я и моя сестра Яна помогаем маме. Это мой дядя Андрей. Он агроном. Дед в огороде копает грядки. Там будут расти капуста и укроп.



9. Ответь (Răspunde).

1) Назови членов семьи.

3) Что делает дома мама?

2) Кто его папа?

4) Что делает дед в огороде?

копает грядки –  
face straturi  
укроп – mărar

## Урок 10

## Что мы знаем и умеем

1. Послушай. Ответь на вопросы. (Ascultă. Răspunde la întrebări.)

Санду – студент. Он учится в Кишинёве. Он приехал домой. Мама приготовила вкусный обед: салат, замужу, пельмени и пирог. Санду поблагодарил: „Как вкусно! Спасибо,



ма́мочка!“ А па́па отве́тил: „Конечно́, в родно́м до́ме все́гда́ все́ вку́сно!“



- 1) Где у́чится Са́нду?
- 2) Что пригото́вила ма́ма на обе́д?
- 3) Что сказа́л Са́нду?
- 4) Что отве́тил па́па?



## 2. Прочита́йте и разыгра́йте диало́г (Citiți și înscenați dialogul).

- До́брое у́тро, А́ня!
- До́брое у́тро, дядя́ Ио́н!
- Па́па до́ма?
- Не́т, он на рабо́те.
- А ма́ма?
- Да, она́ мо́ет посу́ду.



## 3. Допóлни диало́г (Completează dialogul).

- ...
- До́брое у́тро!
- ...
- Па́па рабо́тает в огоро́де.
- А ма́ма?
- ...

## 4. Допóлни предложе́ния. Запиши́ их. (Completează propozițiile. Scrie-le.)

- 1) Э́то я и мо́я ... 
- 2) Э́то ... бра́т.
- 3) Э́то мо́й ... 

- 4) Родя́нка помо́га... ма́ме.
- 5) Егóр рису́... зе́бру.
- 6) Со́рин смо́тр... кино́.

## 5. Прочита́й текст (Citește textul).

Э́то мо́й до́м. Э́то мо́й ма́ма, па́па, бра́т, сестра́ и дед. Мо́я ма́ма не рабо́тает. Она́ до́ма. Мо́й па́па до́ктор. Он мно́го рабо́тает. Мо́й бра́т Анто́н студе́нт. Мо́я сестра́ Зо́я игра́ет на пиани́но. Мо́й дед пенсионе́р. Он в огоро́де копа́ет гря́дки. Там и соба́ка Си́мка. Она́ игра́ет с кото́м Му́рзиком.



## 6. Соста́вь рассу́з по карти́нкам (Alcătuieste o povestire în baza imaginii).

7. Ка́кие бу́квы ру́сского алфави́та вы у́же зна́ете? Кто назо́вет бо́льше слов, кото́рые начина́ются с э́тих букв? (Ce litere ale alfabetului rusesc cunoașteți deja? Numiți cât mai multe cuvinte care încep cu aceste litere.)

8. Принеси́ фотогра́фии сво́ей семье́ и рассу́з о ней (Adu fotografiile cu familia ta și povestește despre ea).

## Кто лу́чше произнесёт?

До́ктора не бо́йтесь, де́ти.  
Он до́брее всех на све́те.  
С ним да́вно зна́кома я:  
Э́то ма́мочка мо́я!

Г. Ви́еру



1. С какїх звўков начїна́ется ка́ждое слoво в предложeнии (Cu ce sunet începe fiecare cuvînt din propoziție)?

Виорїка и Франчeска на фeрме.

■ Побесeдуйте по картїнке (Discutați în baza imaginii).



**В в [в] Ф ф [ф]**

(v)

(f)



2. Слўшай, повтoрай, читай (Ascultă, repetă, citește).

ва – ба	во – бо	Свeта
ву – бу	фа – фо – фу – фе – фи	своѝ



Квартїра в гoрoде.



Дом и двoр в дeрeвнe.



В бyфeтe пoсyдa.

### На что пoхoжa бўквa



Фeдѝ хoдит рyкї в бoкї.  
Знaчит, вѝучил урoкї.

*Г. Виeрy*

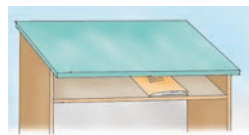


Слoвнo бўквy **В**  
Алeнa дeржит  
Трyбку тeлeфoнa.

*В. Стeпaнoв*

### Срaвнїѝ

Дневнїк **нa** пaртe.



Дневнїк **в** пaртe.

3. Прочитай и напиши (Citește și scrie).

1) Во двoрe Фeдѝ и Свeтa. 2) Вaзa стoит в бyфeтe.

Ваза стoит в двoрeтe.



4. Прочитайте. Разыграйте диалoг. (Citiți. Însenați dialogul.)

- Фeдѝ, гдe твoя кнїгa?
- Онa в сyмкe.
- Свeтa, a твoя гдe?
- Мoя – нa пaртe.
- Прeкрaсно! Открoйте кнїгї!







Это спальня.



Это столовая.

## На что похожа буква



Алфавит продолжит наш  
Буква Л – лесной шалаш.

В. Степанов



Буква Р перевернулась –  
Мягким знаком обернулась.



В. Степанов

### 4. Прочитай и напиши (Citește și scrie).

Я еду к своей подруге Сильвии. Коля – мой гость.

Коля – мой гость.

### Сравни

Oiga – Ольга  
album – альбом  
palton – пальто

### Запомни!

Это двор. Лариса гуляет (где?) **во** дворе.  
Это клетка. Попугай сидит (где?) **в** клетке.  
Это окно. Ваза стоит (где?) **на** окне.

### 5. Допиши окончания (Scrie terminațiile).

- 1) Ваза стоит на полк... .
- 2) Телевизор на тумб... .
- 3) Дети во двор... .
- 4) Лилия сидит на стул... .

### 6. Дополни предложения. (Completează propozițiile.)



Книга ... .



Книга ... .



Попугай ... .



Ваза ... .

### 7. Прочитай текст. Тебе нравится дом Ливии? (Citește textul. Îți place casa lui Liviu?)

У родителей Ливии дом в селе. Возле села луг, виноградник и сад. На лугу пасутся телята.

Во дворе у Ливии стоит клетка с кроликами. Они беленькие и серенькие. В огороде растут картофель, морковь, лук, фасоль и сельдерей.

В доме у Ливии пять комнат: комната мамы, столовая и три спальни.

Родители Ливии построили этот дом недавно.

луг – imaș  
телята – viței  
кролик – iepure de casă  
сельдерей – țelină  
недавно – nu de mult,  
de curînd



### 8. Ответь (Răspunde).

- 1) Где находится дом Ливии?
- 2) Где стоит клетка с кроликами?
- 3) Где растут картофель, лук, фасоль?
- 4) Какие комнаты есть в доме Ливии?

1. С како́го зву́ка начина́ется ка́ждое сло́во (Cu ce sunet începere fiecare cuvînt)?

Жа́нна и Шу́ра живу́т на шесто́м эта́же.

■ Побесе́дуйте по картинке (Discutați în baza imaginii).

2. Слу́шай, повто́ряй, чита́й (Ascultă, repetă, citește).

жа – ша      же – ше  
жо – шо      [э]    [э]



Же́ня слу́шает пе́сни.



– Са́ша, дай мне, пожа́луйста, шарф. [пажа́лу́ста]



Ж ж [ж] (j)



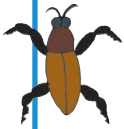
Ш ш [ш] (ș)



### Сравни́

же́ртва – jertfă  
[э]

### На что похо́жа бўквa



Э́то – Ж, Э́то жук  
А э́то – К. И полжука́.  
А. Шиба́ев



Шу́ра се́но вороши́л,  
Ви́лы в се́не позабы́л.  
Г. Виэ́ру

3. Прочита́й и напиши́ (Citește și scrie).

У Же́ни шесть шаро́в.

У Же́ни шесть шаро́в.

4. Прочита́й. Что де́лали Ма́ша и Ми́шка? (Citește. Ce au făcut Mașa și Ursul?)

В дере́вне жи́ли ба́бушка, де́душка и Ма́ша. Ма́ша пошла́ в лес и заблу́дилась. Вдруг она́ уви́дела дом. Там жил Ми́шка. Ма́ша то́же ста́ла там жить. Ма́ша и Ми́шка вари́ли ка́шу, пекли́ пиро́жки. Ма́ша гуля́ла, игра́ла, мно́го шали́ла. Ми́шка и Ма́ша жи́ли дру́жно.

заблу́дилась – s-a rătăcit  
 шали́ла – a făcut năzbîtii, a fost obraznică  
 дру́жно – împreună, în bună înțelegere





### 5. Ответь на вопросы (Răspunde la întrebări).

Кто жил в деревне?  
 А кто жил в лесу?  
 Какой характер у Маши и какой у Мишки?



### 6. Расскажи о героях мультфильма „Маша и Медведь“ (Relatează despre viața eroilor din desenul animat „Mașa și Ursul”).

## Поиграем

### Кто это?

Жу-жу-жу! Я на ветке сижу,  
 Букву **Ж** твержужу.  
 Зная букву эту,  
 Я жужжужу весной и летом.

Г. Виеру

## Урок 14

## Буква ы

### 1. Слушайте и повторяйте за учителем (Ascultă și repetă după profesor). **Ы** [Ы]

Мила – мыла; мишка – мышка; Дина – дыня; бил – был.

(i/â)

### 2. Слушай, повторяй, читай (Ascultă, repetă, citește).



ТЫ МЫ ВЫ



На крыше антенны.



В городе новые дома.



Мышка ест сыр.

## Сравни

музыка – muzică

## На что похожа буква



Ох, бедняжка буква **Ы**  
 Бродит с палочкой, увя.

А. Шибáев

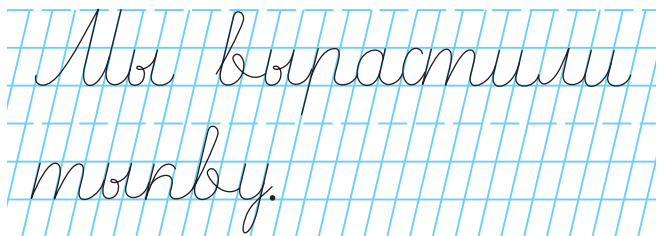


## Обрати внимание

стол□ — стол**ы**      пóлка — пóлки  
 ла́мпа — ла́мпы      кнѝга — кнѝги  
 сок□ — со́ки

### 3. Прочитай и напиши (Citește și scrie).

Мы вырастили тыкву.



#### 4. Образуй множественное число по образцу и запиши (Formează pluralul conform modelului și scrie în caiet).

**Образец:** лампа – лампы.

1) Сад, огоро́д, помидо́р, сли́ва, ры́ба, кот.

**Образец:** полка – полки.

2) Жук, гря́дка, ре́пка, я́блоко, пе́рсик, соба́ка.

#### 5. Допиши **ы** или **и** (Scrie **î** sau **i**).

1) На тарелке лежат слив... .

3) Дедушка копает грядк... .

2) Мне нравятся яблок... .

4) В огороде растут помидор... .

#### 6. Дополни предложения (Completează propozițiile).

1) В саду́ растут ... 2) На столе́ лежат ... 3) В ва́зе стоят ... 4) Ма́ма жа́рит ...



#### 7. Прочита́йте. Инсцени́руйте сказа́ку. (Citiți. Însenați povestea.)

##### Ре́пка

Посади́л дед ре́пку. Вы́росла ре́пка больша́я-пребольша́я. Дед тя́нет-потя́нет ре́пку, вы́тянуть не мо́жет. Позва́л дед ба́бку. Вме́сте они́ тя́нут-потя́нут, вы́тянуть не мо́гут. Позва́ли они́ вну́□ку. Тя́нут-потя́нут, вы́тянуть не мо́гут. Вну́□ка позва́ла соба́ку Жу́□ку. Жу́□ка за вну́□ку, вну́□ка за ба́бку, ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку. Тя́нут-потя́нут, вы́тянуть не мо́гут.

– Ко́шка, иди́ помоги́! – позва́ла вну́□ка.

Но и ко́шка не помогла́.

Позва́ла ко́шка мы́шку.

Тя́нут-потя́нут – вы́тянули ре́пку! Все ра́ды.

*Кто лу́чше  
произнесёт?*

Мы́ла Ми́ла ми́шку мы́лом,  
Ми́ла мы́ло урони́ла.  
Урони́ла Ми́ла мы́ло,  
Ми́шку мы́лом не домы́ла.



#### 8. Перескажи́ сказа́ку „Ре́пка“ (Redă conținutul poveștii „Ridichea uriașă“).

## Уро́к 15

## Что мы зна́ем и уме́ем

#### 1. Послу́шай и отве́ть на вопро́сы (Ascultă și răspunde la întrebări).

Роди́тели Виори́ки и Ште́фана купи́ли но́вую кварта́ру. Вся семья́ пошла́ покупа́ть ме́бель. Они́ купи́ли дива́н, стол, два кресе́ла, ту́мбу для телеви́зора. Ма́ма уви́дела краси́вую ва́зу. Виори́ке она́ то́же понра́вилась. Тепе́рь э́та ва́за стои́т на сто́лике в гости́ной.

1) Какую́ ме́бель купи́ли роди́тели Виори́ки и Ште́фана?

2) Что понра́вилось ма́ме и Виори́ке?

3) Где стои́т ва́за?







# У нас на уроках

## Уроки 16–17

## Буквы Хх (ха), Чч (че)



1. С каких звуков начинается каждое слово (Cu ce sunet începe fiecare cuvânt)?

Чезара читает о художниках, а Харлампий чертит чертёж.

■ Побеседуйте по картинке (Discutați în baza imaginii).



2. Слушай, повторяй, читай (Ascultă, repetă, citește).

ча – чи – чу – че

**Х х [х]**  
(h)

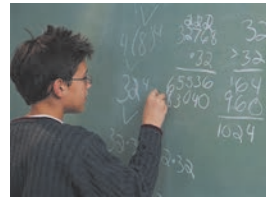
**Ч ч [ч]**  
(ce, ci)



На столе чайник,  
четыре чашки,  
а в холле часы.

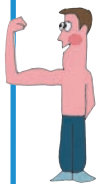


Ученик слушает  
учителя.



Харитон считает.

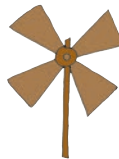
## На что похожа буква



Да, вы правильно решили:

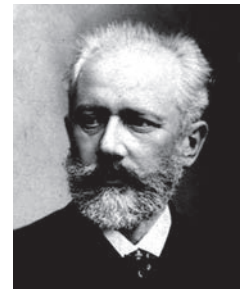
**Ч** мы пьем, как **четыре**.  
Только с цифрами, друзья,  
Буквы путать нам нельзя.

В. Степанов



**Х** – забавная игрушка,  
Деревянная вертушка.

В. Степанов



П. И. Чайковский

3. Прочитай и напиши (Citește și scrie).

1) Харитон хорошо  
читает и считает.

2) Мы слушаем музыку Чайковского.  
Чайковский – великий композитор.

Харитон хорошо читает.  
Мы слушаем музыку Чайковского.

**4. Распределі слова в две колонки (Grupează cuvintele în două coloane).**

<b>Кто это?</b>	<b>Что это?</b>
ученик	школа
...	...

Чашка, художник, чайник, человек, ручка, мел, дочка, директор, ухо.

## Сравни

<b>Кто это?</b>	<b>Что это?</b>
Это Виктор и Маша.	Это стол, окно и доска.
<b>Кого вы видите?</b>	<b>Что вы видите?</b>
Мы видим Виктора и Машу.	Мы видим стол, окно и доску.

## Говори правильно

конечно	что
[ш]	[ш]
никого	ничего
[аво]	[ево]

**5. Допиши окончания (Scrie terminațiile).**

- 1) Харитон видит Антон... .
- 2) Франческа видит школ... .
- 3) Мы видим яблок... .
- 4) Маша слушает мам... .
- 5) Ученик слушает директор... школы.
- 6) Чезара читает книг... .



**6. Прочитайте диалог (Citiți dialogul).**

- |                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| – Привет, Маричика! | – Харитон дома?           |
| – Привет, Виорел!   | – Да. Он читает книгу.    |
| – Как дела?         | – Позови его, пожалуйста. |
| – Хорошо.           |                           |



**7. Дополните диалог (Completați dialogul).**

- |                |                |
|----------------|----------------|
| – Доброе утро. | – Овидиу дома? |
| – ...          | – ...          |



**8. Прочитай текст. С кем разговаривала классная доска? (Citește textul. Cu cine conversa tabla?)**

В школе последний урок. На уроке ученики слушали учителя, читали текст, много писали, читали. В два часа они ушли домой. В классе никого нет. Классная доска говорит мелу:

– Как много ты писал, и сейчас ты так мал. Это плохо.

А мел отвечает:

– Нет, это не плохо, а хорошо. Ученики писали упражнения, поэтому я мал. Когда ученик много пишет, он много знает. Кто ничего не пишет, тот ничего не знает.

По Е. Пермяку

**последний урок** – ultima lecție  
**ушли домой** – au plecat acasă  
**отвечает** – răspunde

**упражнения** – exerciții  
**мал** – mic  
**поэтому** – de aceea

- 1) Что делали ученики на уроке?
- 2) Что говорит классная доска?
- 3) Что отвечает мел?
- 4) Хорошо или плохо, что мел так мал? Почему?

**■ Прочитайте текст по ролям (Citiți textul pe roluri).**

**9. Прочитай частушку. Что больше всего интересует учеников? (Citește cîntecelul popular. Ce-i interesează cel mai mult pe elevi?)**

Начался учебный год, А у нас вопрос такой:  
Часыки затикали. „Скоро ли каникулы?“

**■ Попробуй сам сочинить частушку (Încearcă să compui un cîntecel popular).**

**Частушка** – народная песня-шутка, в которой две или четыре строчки.



**10. Составь рассказ по картинке. Озаглавь его. (Alcătuiește o povestire în baza imaginii. Intitulează-o.)**



**Уроки 18–19**

**Буквы Юю, Ёё**



**1. С каких звуков начинаются (Cu ce sunete încep):**

- а) имен детей (numele copiilor)?
- б) слова в предложении (cuvintele din propoziție)?

**■ Побеседуйте по картинкам (Discutați în baza imaginilor).**



**Юля, Юра и Юлиан**  
делают уроки.



**Ёж живёт под**  
ёлкой.

**Ю ю [йу] Ё ё [йо]**  
(iu) (io)

Ю ю

Ё ё

**2. Слушай, повторяй, читай (Ascultă, repetă, citește).**

ло – лё – лю – лу  
но – нё – ню – ну

лук – люк  
Илона – Лёня



**Люда и Юля поют**  
песню.



**Учитель даёт альбом**  
Юлиане.



**У Артёма новый рюкзак,**  
а у Юли новая юбка.



## На что похожа буква



Чтобы **О** не укатилось,  
Крепко к столбику прибью.  
Ой, смотри-ка,  
Что случилось:  
Получилась... буква **Ю**.

А. Шибáев

**Е** и **Ё** – родные сёстры,  
Но у буквы **Ё** две точки,  
Словно к лесенке гвоздочки.

В. Степа́нов



### 3. Прочитай и напиши (Citește și scrie).

- 1) Юра и Артём рисуют ёлку и ёжика.      2) Юля поёт частушки.



### Обрати внимание

Я хорошо читаю и пишу по-русски.  
Что ты читаешь и пишешь?  
Фёдор читает и пишет на уроке.  
Мы читаем письмо и пишем ответ.  
Что вы читаете и пишете?  
Семён и Алёна читают и пишут правильно.

### 4. Допиши окончания (Completează în scris terminațiile).

- I. 1) Люда читает... интересную книгу. 2) Что ты делаешь... на уроке русского языка? 3) Я изучаю... географию. 4) Мы читаем... на уроке математики. 5) Что вы слушаете... по радио? 6) Дети бегают... и прыгают...

II. 1) Школьники идут... на урок. 2) Я пишу... диктант. 3) Ученики пишут... письмо учителю. 4) Мои друзья живут... в России.

### 5. Дополни предложения (Completează propozițiile).

- 1) Я ... музыку. 2) На уроке румынского языка мы ... диктант. 3) Какие предметы ты ... в школе? 4) Корнелия очень хорошо ... по-русски. 5) Что вы ... в воскресенье? 6) Они ... на дискотеку.

**Слова для справок:** слушать, изучать, писать, идти, читать, делать.

### 6. Прочитай текст. Выбери название к тексту. (Citește textul. Intitulează-l.)

**Маленький Юлиán**

**Люда показывает школу**

**Старшая сестра**

У Люды есть младший брат Юлиán. Ему пять лет. Однажды он говорит сестре: „Я хочу в школу“. Люда отвечает ему: „Нет, ты маленький. Тебе только пять лет“. Юлиán тогда говорит: „Ладно, я подожду, но ты покажи мне школу, где я буду учиться“. „Хорошо, пойдём“, – согласилась Люда.



Брат и сестра идѹт в школу. Люда показывает ему классы, спортивный зал, библиотеку, столовую, школьный музей.

Юлиану школа понравилась, и он спрашивает: „А что вы делаете в школе?“

- Как ты думаешь, что ответила Люда брату (Cum crezi, ce i-a raspuns Liuda fratelui)?



- 7. Расспросите друг друга, что вы делаете на разных уроках в школе (Întrebați-vă reciproc despre activitățile desfășurate la lecții).

- 8. Рассмотрі картинки и расскажи другу о своей школе (Examinează imaginile și povestește-i prietenului despre școala ta).



### Кто лучше произнесёт?

Здравствуй, наша школа!  
Здравствуй, светлый класс!  
Вот звонок весёлый  
Собирает нас.

*З. Александрова*



- 9. Прочитайте. Инсценируйте диалог. (Citiți. Încenați dialogul.)

Юля сидит и пишет. Мама спрашивает:

- Юля, что ты делаешь?
- Я пишу письмо Ксюше, – отвечает Юля.
- Но ты ведь маленькая и не умеешь писать, – говорит мама.
- Ничего! – отвечает Юля. – Ксюша тоже маленькая. Она не умеет читать.

### Поиграем

#### Закончи сказку:

В лесу открыли школу для маленьких зверят. Мудрый филин<sup>1</sup> был учителем. Первым в школу пришёл ёжик...

## Урок 20

## Что мы знаем и умеем



- 1. Задайте вопросы по картинке и ответьте на них (Formulați întrebări în baza imaginii și răspundeți la ele).



<sup>1</sup> филин – bufniță, buhă

## 2. Какой был вопрос? (Formulează întrebarea.)

- 1) – ...? – Я читаю книгу.
- 2) – ...? – Мы решаем задачу.
- 3) – ...? – Люда любит математику.
- 4) – ...? – Юра и Харлампий гуляют в парке.
- 5) – ...? – Ученики слушают учителя.

## 3. Дополни предложения (Completează propozițiile).

- 1) Я ... уроки.
- 2) Ольга ... в школьном хоре.
- 3) Яна и Юлиан ... на доске.
- 4) Мы ... нашу школу.



## 4. Разыграйте диалог на тему „Школа“ (Încenați un dialog pe tema „Școala“).



## 5. Прочитайте (Citiți).

- Андрей, ты знаешь, кто такой Лев Толстой?
- Да, конечно. Это великий русский писатель.
- А ты знаешь, что он построил школу для крестьянских детей, написал рассказы и сказки для учеников и был учителем в этой школе?
- Нет. Об этом я не знал, но теперь знаю.
- Прочитай один рассказ из учебника Толстого.
- С удовольствием!

?!



- Спросите друг друга, каких русских писателей и поэтов вы знаете. Расскажите об одном из них. (Întrebați-vă reciproc despre scriitorii și poeții ruși pe care-i cunoașteți. Povestiți despre unul dintre ei.)

## 6. Прочитай текст. Где учился сын? (Citește textul. Unde și-a făcut studiile feciorul?)

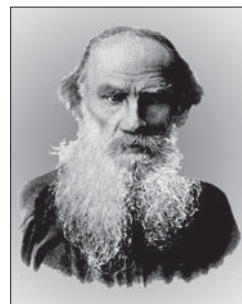
### Учёный сын

Сын приехал из города домой в деревню. Его папа сказал: „Пойдем в поле. Возьми грабли, поможешь мне“. А сын не хотел работать и говорит: „Я в городе изучал математику, географию и другие науки, я не помню, что такое грабли“.

Сказал он так и пошел во двор. Там он наступил на грабли, они ударили его в лоб. Тогда он вспомнил, что такое грабли, и закричал: „Кто это здесь грабли бросил?“

- 1) Что делал сын в городе?
- 2) Что попросил его сделать папа?
- 3) Что ответил сын?
- 4) Почему сын вспомнил, что такое грабли?
- 5) Как ты считаешь, прав ли сын?

## 7. Составь рассказ на тему „Что мы делаем в школе“. Запиши его. (Alcătuiește o povestire pe tema „Ce facem la școală“. Scrie-o.)



Л. Н. Толстой



По Л. Толстому

**учёный сын** – fecior învățat  
**наступил на грабли** – a călcat pe greblă  
**ударили его в лоб** – l-au lovit în frunte  
**вспомнил** – și-a amintit  
**бросил** – a aruncat


## Урок 21

## Буква Щщ (ща)

1. С какого звука начинаются слова: **щенок, щегол, щипец, щавель, щекотка?**
2. Какой звук повторяется в каждом из следующих слов: **ящерица, щука, лещ?**
3. Подними зелёную карточку, если услышишь звук [ш'] в следующих словах: **щёлка, шептать, щипать, честный, шипеть, щепка, шоколад, щебетать, шапка, щенок.**

4. Слушай, повторяй, читай.

ша – ща    ше – щё  
шо – щё    ши – щип  
шу – щу

**Щ щ [ш']**  
(sci)  


На что похожа буква



**Щ** (ща) – играющий щенок.  
Кверху лапками он лёг.



Г. Виеру

Щ (ща) – играющий щенок.  
Кверху лапками он лёг.

Кто лучше произнесёт?

Щебетал щегол и щёлкал,  
Раздувал, как шарик, щёки.  
Из пруда глядела щука,  
Удивлялась: что за штука?

А. Пудваль



**Щука** плавала в реке.



**Щегол** щебетал в роще.



**Собака-мама** и **щенок-сын** играли.

7. Составь возможные сочетания слов. Запиши их.

Щенок, рыба, дети, змея, собака, птичка, тигр, звери  
Плавала, бегали, играл, шипела, рычал, щебетала, отдыхали, лаяла





## 8. Прочитай текст. Подбери к нему название.

У нас был щенок. Его звали Шарик. Однажды мы пошли в рощу собирать грибы. В роще было очень красиво. Щебетали<sup>1</sup> щеглы. Рядом с рощей протекала река. В ней плавали лещи, ерши, хищные щуки и другие рыбы.

Шарик сначала не понял, зачем мы пришли в рощу и что мы там делаем. Но скоро он догадался<sup>2</sup>, что мы собираем грибы.

Вдруг он залаял. Мы подошли к нему и увидели, что он сидит рядом с грибом. Мы похвалили щенка. Так он помог нам найти много грибов.

**протекала река** – curgea un riu  
**собираем грибы** – strîngem ciuperci  
**залаял** – a lătrat  
**ерши** – ghiborți

**(мы) подошли** – ne-am apropiat  
**(мы) похвалили** – am lăudat  
**помог нам найти** – ne-a ajutat să găsim  
**хищные щуки** – știuci răpitoare

## 9. Ответь на вопросы.

- 1) Как звали щенка?
- 2) Куда пошли ребята?
- 3) Что делали ребята в роще?
- 4) Какие рыбы плавали в реке?
- 5) Как Шарик помог ребятам найти грибы?

## Поздравляем

Отгадай, кто это.



Хвостиком виляет,  
Зубаста, а не лает.

У меня пропал носок,  
Утащил его ...



## Урок 22

## Буква ь (твёрдый знак)

### 1. Одинаково ли произносятся слова в парах?

Сел – съел, обед – объезд, сесть – съесть.

### Обрати внимание

съел      съела      съели

### Побеседуйте по картинкам.



Автобус подъехал к остановке.



Дети съехали с горы.



Машина отъехала от дома.

<sup>1</sup> щебетали – ciripeau

<sup>2</sup> догадался – a ghicit

## На что похожа буква



Зачерпнём воды ковшом,  
Суп съедим, чайку попьём.

Г. Виёру



3. Дополни предложения и запиши их. Кто что съел?

- 1) Мы ... уху.
- 2) Папа ... рыбу.
- 3) Я ... абрикосы.
- 4) Ты ... хлеб.
- 5) Они ... торт.
- 6) Вы ... виноград.

Зачерпнём воды ковшом,  
Суп съедим, чайку попьём.

4. Вставь слова и запиши предложения.

- 1) Мы ... от города.
- 2) Машина ... к дому.
- 3) Дети на лыжах ... с горы.

**Слова для справок:** отъехали, съехали, подъехала.

5. Прочитай текст. Почему Мыша прятался от котá?

### Как Мыша за сыром ездил

Утром мышóнок Мыша сел на велосипед и поехал в магазин за сыром.

Только он отъехал от дома, смóтрит – кот на дороге спит.

Объехал его Мыша и дальше поехал. Съехал с горки, подъехал к магазину, купил сыр и обратно поехал.

Только въехал на горку, видит – кот проснулся. Потягивается<sup>1</sup>.

„Посижу-ка я пока под кустиком, – думает Мыша, – съем кусочек сыра“.

Сел и съел кусочек.

Потом ещё съел и ещё.

Так почти весь кусок и съел. Остался малюсенький кусочек.

– Эх! Только сел, а уже всё съел... Но уж лучше я сыр съем, чем меня кот съест вместе с сыром.

Г. Юдин

**обратно** – înapoi  
**проснулся** – s-a trezit  
**ещё** – încă  
**малюсенький** = очень маленький  
**лучше** – mai bine

6. Ответь на вопросы.

- 1) Куда поехал мышóнок Мыша?
- 2) Что сделал Мыша, когда увидел на дороге котá?
- 3) Что сделал Мыша с сыром?

7. Перескажи текст по картинкам. Используй следующие слова: **поехал**, **объехал**, **съехал**, **сел**, **подъехал**, **съел**.



<sup>1</sup> **потягивается** – se întinde, își destinde corpul



1. Назови, что изображено на рисунках. Какой звук повторяется в каждом слове?
2. Подними зелёную карточку, если услышишь звук [ц] в следующих словах: **сoлнце, кyрица, птiца, куст, цвести, нарцисс, аист.**
3. Слушай, повторяй, читай.

ца – са со – цо су – цу сэ – це цы – сы

Ц ц [ц]  
(t)



### На что похожа бўква



Вот какaя бўква **Ц**:  
С коготочком<sup>1</sup> на концe.  
Коготок-царапка  
Как кошачья лапка.

А. Шибaев

У бyквы Ц, цэ по-  
точек на кoшцe.

4. Прочитай и напиши.

Цветок к землe  
Прицепился корнями<sup>2</sup>,  
Цыплёнок клювиком –  
К кyрице-мaме.

В. Лyнин

### Кто лyчше произнесёт?



Цaпля, стoя на крыльцe,  
Объясняет бўкву **Ц**:  
– Подойди, цыплёнок Цып.  
Повторяй-ка: цып-цып-цып.  
Если выучишь урoк,  
Подарю тебе цветoк.

Г. Сапгiр

5. Прочитай текст. Кому давал советы цыплёнок?

### Цыплёнок Цып

Цыплёнок Цып вылупился<sup>3</sup> из яйца самым первым и теперь сидел и ждал, когда же, наконец, остальные цыплята вылупятся.

– Мама, ты неправильно сидишь! Видишь – никто не вылупляется больше!

Кyрица oчень удивилась.

– Хорошo, ты посиди, – говорит Цып, – а я пойду прогуляюсь.

Вышел Цып в поле, подошел к цветку и говорит:

– Неправильно ты цветёшь! Надо вниз цветком цвести, тогда на тебя всякие бабочки и жуки не будут садиться.

Сказал и пошел дальше. Смотрит – гусеница ползёт<sup>4</sup>.

– Эй, гусеница, ты неправильно ползёшь!



<sup>1</sup> коготочек – gheruță

<sup>2</sup> прицепился корнями – a prins rădăcini

<sup>3</sup> вылупился – a ieșit din ou

<sup>4</sup> гусеница ползёт – omida se fîrăște

– А как же надо? – удивилась гусеница.  
 – Надо свернуться кольцом<sup>1</sup> и катиться<sup>2</sup>, так быстрее будет!  
 Сказал и пошёл дальше. Смотрит – цапля лягушек ловит.  
 – Эй, цапля, ты же неправильно ловишь! Смотри, как надо!  
 Сказал это Цып и прыгнул в болото!  
 Хорошо, что цапля его вытащила.  
 – Чтобы учить, – говорит цапля, – надо самому что-нибудь  
 знать. Понял, Цып?..



По Г. Юдину

## ■ Прочитайте текст по ролям.

### 6. Ответь на вопросы.

- 1) Кто вылупился из яйца?
- 2) Что сказал Цып маме?
- 3) С кем встречался Цып?
- 4) Что сказала Цыпу цапля?

<b>неправильно</b> – incorect	<b>ловит лягушек</b> – prinde
<b>удивилась</b> – s-a mirat	broaste
<b>вниз</b> – în jos	<b>прыгнул в болото</b> – a sărit
<b>бабочка</b> – fluture	în baltă
	<b>вытащила</b> – a scos

### ?! 7. Подумай и ответь.



- 1) Согласен ли ты с советами, которые давал всем цыплёнок Цып?
- 2) Выскажи своё отношение к тому, что сказала цапля цыплёнку.

## П😊играем

Отгадай, кто это.

– Эй, баран, подай овса<sup>3</sup>!  
 Просит белая ... .



Длинным клювом<sup>4</sup> тонким  
 Схватит лягушонка.  
 Капнет<sup>5</sup> с клюва капля<sup>6</sup>.  
 Кто же это?  
 – ...!

## Урок 24

## Что мы знаем и умеем

### 1. Скажи, кто здесь лишний:

- а) конь, собака, гусеница, кот, корова;      в) лебедь, заяц, цапля, курица;  
 б) лев, олень, волк, кошка, медведь;      г) щука, овца, лещ.

### 2. Дополни предложения и запиши их.

1) Кошка ... рыбу. 2) Аурел ... за стол и ... суп. 3) Дети ... фруктовый сок. 4) ... живёт в реке. 5) ... бегает по двору. 6) Курица и ... клюют зёрна.

**Слова для справок:** сел, съел, съели, щука, пьют, цыплята, щенок.

<sup>1</sup> свернуться кольцом – să te încolăcești

<sup>2</sup> катиться – să te rostogolești

<sup>3</sup> овёс – ovăz

<sup>4</sup> клюв – cioc

<sup>5</sup> капнет – va picura

<sup>6</sup> капля – picătură



### 3. Прочита́йте по роля́м.

- О́льга, у тебя́ есть щенко́к?
- Да, есть.
- Как его́ зову́т?
- Дружо́к.
- Како́й он?
- Он ма́ленький, че́рненький и о́чень до́брый. Я его́ о́чень люблю́.

### 4. Зада́йте друг дру́гу вопро́сы о сво́их дома́шних живо́тных. Ответьте на них.



### 5. Прочита́йте ру́сскую наро́дную сказа́зку. Инсцени́руйте её.

#### Теремо́к

Стои́т в по́ле теремо́к. Он ни ни́зко́к, ни вы́со́к. Прибежа́ла мы́шка-нору́шка и спра́шивает:

– Кто, кто в теремо́чке живёт? Кто, кто в невы́со́ком живёт?

А в теремо́чке тишина́. Ста́ла мы́шка в теремо́чке жить.

Пришла́ лягу́шка-кваку́шка. Уви́дела теремо́к и спра́шивает:

– Ква-ква, кто в теремо́чке живёт? Кто, кто в невы́со́ком живёт?

Мы́шка отве́чает:

– Э́то я, мы́шка-нору́шка. А ты кто?

– Я лягу́шка-кваку́шка.

– Заходи́, вме́сте жить бу́дем.

Ста́ли жить мы́шка-нору́шка и лягу́шка-кваку́шка.

Прибежа́л за́яц, ви́дит – теремо́к стои́т, он и спра́шивает:

– Кто, кто в теремо́чке живёт? Кто, кто в невы́со́ком живёт?

– Э́то мы, мы́шка-нору́шка и лягу́шка-кваку́шка. Заходи́, вме́сте жить бу́дем.

Ста́ли они́ жить втроём.

Иде́т лиси́ца, посту́чала в теремо́к. Тук-тук!

– Кто, кто в теремо́чке живёт? Кто, кто в невы́со́ком живёт?

– Э́то мы, мы́шка-нору́шка, лягу́шка-кваку́шка и за́йчик-побега́йчик. Заходи́, вме́сте жить бу́дем.

Ста́ли они́ жить вчетверо́м.

Иде́т большо́й косола́пый медве́дь. Уви́дел теремо́к и спра́шивает:

– Кто, кто в теремо́чке живёт? Кто, кто в невы́со́ком живёт?

– Э́то мы, мы́шка-нору́шка, лягу́шка-кваку́шка, за́йчик-побега́йчик и лиси́чка-сестри́чка. А ты кто?

– А я медведю́шка-ба́тюшка. Пусти́те и меня́ в теремо́к!

– Как мы тебя́ пу́стим? Ведь и нам ме́ста ма́ло, – отве́чают зве́ри.

– Да как-нибу́дь поме́стимся, – сказа́л медве́дь и полёз в теремо́к.

Но медве́дь был тако́й большо́й, а теремо́к тако́й ма́ленький. Вот теремо́к и разру́шился!..



**теремок** – foișor  
**низок (низкий)** ≠ высок (высокий)  
**пустите в теремок** – *здесь*: разрешите  
войти в теремок

**косолапый медведь** – urs cu picioarele  
strîmbe  
**поместимся** – vom încăpea, vom avea loc  
**разрушился** – s-a prăbușit

## 6. Ответь.

- 1) Кто первый увидел теремок?
- 2) Назови зверей, которые жили в теремке.
- 3) Почему теремок разрушился?

**П**играем

Кто так „говорит“?

Га-га-га, мяу-мяу, ко-ко-ко, гав-гав.

## Урок 25

## Мы знаем русский алфавит!

### 1. Назови буквы русского алфавита.

А, Б, В, Г, Д, Е, Ё, Ж, З, И, Й, К, Л, М, Н, О, П,  
Р, С, Т, У, Ф, Х, Ц, Ч, Ш, Щ, Ъ, Ы, Ь, Э, Ю, Я

### ■ Сколько букв в русском алфавите и сколько в румынском?

### 2. Прочитай песенку-алфавит. Выучи её наизусть.

А, Б, В, Г, Д, Е, Ж  
Прикатили на ежé.

З, И, К, Л, М, Н, О  
Дружно вылезли в окнó.

П, Р, С, Т, У, Ф, Х  
Оседлали петухá.

Ц, Ч, Ш, Щ, Э, Ю, Я  
Вот и все они, друзья!

*Б. Заходёр*

**прикатили на ежé** – au venit cãlare pe arici  
**вылезли в окнó** – au ieșit pe fereastrã  
**оседлали** – au înșeuat

### ■ Какие буквы русского алфавита не названы в стихотворении?

### 3. Прочитай слова и запиши их в алфавитном порядке.

Осень, дождь, плащ, зима, снег, холодно, жарко, лето, Анна, весна, бабушка, гусь, абрикос, ель, игра, ёж, карандаш, мама, рыба, Нина, щука, Таня, фартук, урок, цветок, чашка, это, Яна, школа, Юра.

### 4. Напиши по-русски своё имя и фамилию. Скажи, с каких букв они начинаются.

### 5. Прочитай текст. Объясни его название.

**Почему А первая?**

В комнате стоял страшный шум. Все буквы громко спорили: почему это А самая первая буква алфавита?



– Долгой самозвонку! А-а-а! – кричали гласные буквы О, У, Э, И, Е, Ю, Я.  
 – Что же это делается? – шипели шипящие Ш и Ж. – Букву, с которой начинается *ангина* и *акула*, ставить в начале алфавита! Ничего себе ш-шуточки...

– Всё правильно, – молча думали согласные буквы, – ведь самые вкусные вещи – арбуз, апельсин, абрикос, ананас – начинаются на А.

Но громче всех кричала буква Я.

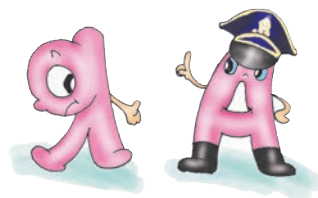
– Я не понимаю, почему всё же первая А, а не Я?!

– А потому, – сказала молчавшая до сих пор А, – что самое первое слово каждого малыша начинается на А.

– Это какое же слово?

– Агу, – сказала А. – А ещё я похожа на адмирала. А всем известно, что адмирал должен всегда быть впереди!

– Правильно! – сказал твёрдый знак.



По Г. Юдину

## 6. Ответь.

- 1) Как называется первая буква русского алфавита?
- 2) Какие буквы были недовольны, что первой в алфавите стоит А?
- 3) Как объяснила буква А, почему она первая? Согласны ли вы с ней?
- 4) Приведите примеры „вкусных“ слов, которые начинаются на буквы **м**, **п**, **с**.

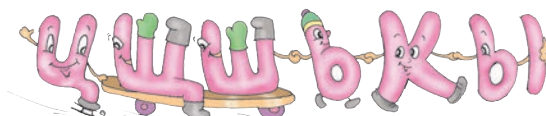
**шум** – zgomot  
**спорить** = дискутировать  
**гласный звук** – vocală  
**согласный звук** – consoană  
**шипящий** – șuierător (referitor la consoane), sibilant

## Кто лучше произнесёт?

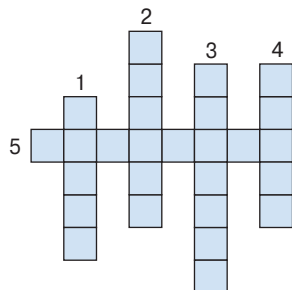
Буквы-значки, как бойцы<sup>2</sup> на парад,  
 В строгом порядке построены в ряд<sup>3</sup>.  
 Каждый в условленном месте стоит,  
 И называется всё **алфавит**.

## 7. Какие буквы „убежали“ из слов? Допиши их.

Р...ба, ал...бом, деду...ка, ...ука,  
 ...ыплёнок, ш...бла, мы...ка.



## 8. Решить кроссворд.



- 1) Птица, которая стоит на одной ноге.
- 2) Домашнее животное, которое сторожит дом.
- 3) Муж бабушки.
- 4) То, из чего пьют чай.
- 5) То, чем мы рисуем.

## Позвоним

Назови слово по последней букве.

Образец: сестра́ — арбу́з —  
 зя́яц — цыплёнок.

<sup>1</sup> **самозвонка** – impoștoare

<sup>2</sup> **боец** = солдат

<sup>3</sup> **в строгом порядке построены в ряд** – aliniați în ordine strictă

## Урок 26

### „Вот пришли морозы, и зима настала“

И. Суриков

#### 1. Слушай, повторяй, читай.



Это зима.  
Зимой холодно.  
[а] [а]



Это весна.  
[и]  
Весной тепло.  
[и] [и]



Это лето.  
[а]  
Летом жарко.  
[а] [а]



Это осень.  
[и]  
Осенью прохладно.  
[и] [а] [а]

■ Расскажи, что ты видишь на картинках.

#### 2. Прочитай правильно.

Снежок, коньки, ледяная гора, погода, мороз, холодно, дорога.

■ Какие звуки произносятся на месте выделенных букв?

#### 3. Вставь буквы. Прочитай слова и запиши их.

**Образец:** снег – снежок.

Горка – г...ра, сосны – с...сна, воды – в...да, лёд – л...дяной, лес – л...са, земли – з...мля, холодный – хол...д.

#### 4. Дополни предложения словами из упражнения 1. Запиши их.

- 1) Зимой ... .                      3) Весной ... .  
2) Мне нравится ... .          4) Ночью ... .

#### 5. Прочитай текст. Скажи, какая зима в России.

Зима на севере и востоке России холодная и долгая. Бывают очень сильные морозы. Часто метёт метель. Леса покрыты снегом. Это очень красиво.



### Обрати внимание

Под ударением

по́ле      снег

Без ударения

по́ля      снега́  
[а]      [и]



Дѣти любят зиму. Они катаются на санках, лыжах, коньках, играют в снежки.  
О русской зиме есть много песен и стихотворений. А великий русский композитор Пётр Ильич Чайковский посвятил зиме несколько музыкальных произведений.

**метёт метель** – viscolește  
**покрыты снегом** – sînt acoperite cu zăpadă  
**санки** – sanie, sănii  
**лыжи** – schiuri  
**коньки** – patine  
**посвятил** – a dedicat

## 6. Ответь на вопросы.

- 1) Какие в России бывают морозы?
- 2) Что делают дети зимой?
- 3) Какая зима в Молдове?

## 7. Прочитай стихотворение. Выучи его наизусть.

Белый снег пушистый  
В воздухе кружится  
И на землю тихо  
Падает, ложится.

Стали дни короче.  
Солнце светит мало.  
Вот пришли морозы,  
И зима настала.

И. Суриков

**пушистый** – pufos                      **светит** – luminează  
**кружится** – se învîrtește          **зима настала** –  
**короче** – mai scurte                  a venit iarna



?!

- Найди в стихотворении и прочитай слова, в которых на месте буквы **о** произносим [а].



## 8. Составь рассказ по картинке.

## Урок 27

## „Стали птицы песни петь, и расцвёл подснежник“

С. Маршак

### 1. Слушай, повторяй, читай. Расскажи, что ты видишь на картинках.



Весной тает снег,  
[к]  
бегут ручьи.



Сугроб и лёд  
[ш] [т]  
растаяли.



Ёж проснулся.  
[ш]



Подснежнику не  
страшен мороз.  
[с]

**2. Прочитай текст. Найди слова, в которых буквы г, д, б произносятся как [к], [т], [п].**

Голубой месяц март. Голубое небо, снег голубой. Голубая даль, голубой лёд. Голубой на снегу след. Голубой сугроб. Первые голубые лужи и последние голубые сосульки. Весь мир голубой!

По Н. Сладкову

## Обрати внимание

В конце слова		Как
пишем	произносим	проверить?
г	[к]	снег [к] – снега
д	[т]	холод [т] – холода
б	[п]	гриб [п] – грибы
в	[ф]	клюв [ф] – клювы
з	[с]	мороз [с] – морозы
ж	[ш]	ёж [ш] – ежи

■ Почему в тексте так часто повторяется слово голубой?

**3. Прочитай правильно.**

Город, пруд, хлеб, круг, луг, уж, рад, арбуз, сторож, рассказ, нож, улов, пляж, вид, берег, огород, дуб, бровь, овраг.

**4. Вставь буквы. Прочитай слова и запиши их.**

**Образец:** городá – гóрод.

Сугробы – сугрб..., огороды –огорб..., дубы – ду..., холода –холо..., ужй – у..., рассказы –расска..., пруды – пру..., лугá –лу..., дожди – дож...ь, овраги –овра... .

**5. Из данных слов составь предложения и запиши их.**

1) солнце, светит, весеннее; 2) ранние, зацвели, цветочки; 3) бегут, сугроб, растаял, ручьи, и, последний; 4) светит, солнышко, ярко; 5) чистом, в, весеннем, поют, воздухе, птицы.

**6. Прочитай текст. Скажи, когда проснулся ёж.**

### Ёж проснулся!

Лёгкий мороз покрыл лужи прозрачным льдом. А ранним утром проснулось весеннее солнышко и посмотрело на землю. Лёд быстро растаял. По глубокому оврагу побежал весёлый ручеёк.

На поляне рос старый дуб. Под его корнями была маленькая норка. Там сладко спал ёжик. Он не хотел вставать. Но холодный ручеёк забрался в сухую норку и разбудил ежа. Он вышел из своего зимнего домика и улыбнулся солнцу и весне.



лужа – băltoacă  
прозрачный лёд – gheață străvezie  
овраг – râpă  
дуб – stejar  
норка – vizuină, gaură  
разбудил – a trezit

**7. Ответь на вопросы.**

- 1) Когда проснулось солнышко?
- 2) Где бежал весёлый ручеёк?
- 3) Что делал в норке ёж?
- 4) Почему ёж вышел из своего зимнего домика?

## 8. Прочитай стихотворение. Выучи его наизусть.

Стало солнце нежным,  
Веет ветерок.  
Родился подснежник –  
Хрупкий стебелёк.

„Здравствуйте, ребята!  
Уходи, мороз!  
На опушку леса  
Я весну принёс“.

И. Ватаману

нежное (солнце) – gingaș,  
tandru  
веет – adie  
хрупкий – firav  
стебелёк – tulpiniță  
опушка – marginea pădurii



## 9. Прочитай начало сказки. Придумай её продолжение.

Весело бежит по земле весенний ручей. Он многое видит на своём пути, радуется солнышку, друзьям-ручейкам, ребятам, которые пускают по нему кораблики. Вдруг он увидел...

## Поиграем

Кто больше назовёт  
„весенних“ слов?

Весна, солнце, ...

## Урок 28

# „Доброе лето! Сколько тепла в нём и сколько в нём света!“

Н. Полякова

### 1. Слушай, повторяй, читай.



прелестные  
[сн]  
цветы



окрестности  
[сн]  
селá



Светит  
солнце.  
[н]



Аурел грустный,  
[сн]  
а Тудор радостный.  
[сн]

### ■ Расскажи, что ты видишь на картинках.

## Говори правильно

праздник [зн]	известный [сн]
здравствуй [ст]	лестница [сн]
поздний [зн]	местность [сн]

### 2. Вставь буквы. Прочитай предложения и запиши их.

1) Сегодня радос...ный день. 2) 31 (тридцать первого) августа – праз...ник „Limba noastră“. 3) Летом со...нце светит ярко. 4) При встрече мы говорим друг другу: „Здра...ствуйте“. 5) Пушкин – извес...ный русский поэт.





1. Слушай, повторяй, читай.



Это ранняя осень.  
В лесу тишина.  
[шы]



Это поздняя осень.  
После дождя на земле  
лужи. Скучно.  
[жы] [ш]



Женя – ученик пятого  
класса. Он бежит  
в школу.  
[жы]

■ Расскажи, что ты видишь на картинках.

Обрати внимание

		пишем	произносим
лужи	малыш	жи-ши	[жы-шы]
Женя	шесть	же-ше	[жэ-шэ]
жёлтый	шёл	жё-шё	[жо-шо]

2. Прочитай правильно.

Год, здравствуй, идти, клуб,  
конечно, счастье, малыши, жёлтый,  
шесть, солнце, пошёл, мороженое,  
пишет, скучно, живём, машина,  
карандаши, больше, большие,  
лужи, хорший, сердце.

3. Вставь буквы. Прочитай предложения и запиши их.

- 1) Мой брат Ж...ня учится в первом классе.
- 2) Осенью в парке большие луж... .
- 3) Пош...л дож...ь.

4. Прочитай текст. Опиши осень.

Ранняя осень очень красива. На деревьях жёлтые, красные листья. Они летят и падают на землю. Солнце ещё светит ласково. В садах созрели яблоки, груши. Крестьяне собирают виноград. В лесу грибы, орехи и ягоды. Птицы летят на юг.

Но вот наступила поздняя осень. Пошёл холодный дождь. На земле лужи. Дети не гуляют. В шесть часов уже темно. Скучно!

Русские поэты написали много стихотворений о ранней и поздней осени.

Скучная картина!  
Тучи без конца,  
Дождик так и льётся,  
Лужи у крыльца...

Что ты рано в гости,  
Осень, к нам пришла?  
Ещё просит сердце  
Света и тепла!

А. Плещеев

Говори правильно

скучно [скушна]  
конечно [канешна]  
счастливый [щисливый]

Поспеваёт брусника,  
Стали дни холоднее.  
И от птичьего крика  
В сердце только грустнее.

Стаи птиц улетают  
Прочь, за синее море.  
Все деревья блистают  
В разноцветном уборе.

К. Бальмонт



- В каком стихотворении говорится о ранней осени, а в каком – о поздней?
- Выучи стихотворение, которое тебе понравилось больше. Объясни, почему ты его выбрал.

скучная картина – здесь: tablou trist  
тучи – nori  
брусника – merisor  
деревья блистают – здесь: деревья очень красивые  
разноцветный убор = одежда разных цветов

### 5. Выбери предложения на тему „Осень“ и запиши их.

1) Сегодня жарко. 2) Весь день шёл холодный дождь. 3) На деревьях жёлтые листья. 4) Цветут ландыши.



6. Какая осень тебе больше нравится – ранняя или поздняя? Опиши приметы ранней и поздней осени.

## Урок 30

## Что мы знаем и умеем

### 1. Закончи предложения. Запиши их.

- 1) Зимой бывают сильные ... . 3) В лесу цветут ... .  
2) Весной тает ... . 4) Осенью ... улетают на юг.

**Слова для справок:** снег, морозы, птицы, ландыши.

### 2. Вставь буквы. Прочитай предложения и запиши их.

1) Осенью часто идут д...жди. 2) Около нашего дома большой са... . 3) Новый го... – любимый праз...ник детей. 4) Летом мы ж...ли у бабушки в селе. 5) Морб... и сб...нце; день чудесный! (А. Пушкин)

### 3. Прочитай текст. Почему он так называется?

#### Четыре желания

Митя катался на санках и на коньках. Он прибежал домой румяный, веселый и сказал отцу:

- Как весело зимой! Я бы хотел, чтобы всегда была зима.
- Запиши своё желание, – сказал отец.

Митя записал.

Пришла весна. Митя ловил бабочек на зелёном лугу, нарвал цветков, прибежал к отцу и говорит:

– Как красиво весной! Я бы хотел, чтобы всегда была весна!

Папа опять попросил Митю записать своё желание.

Настало лето. Митя с отцом весь летний день веселился: ловил рыбу, собирал ягоды, прыгал в душистом сене и вечером сказал отцу:

– Какой сегодня хороший был день! Я бы хотел, чтобы лету не было конца.

И это желание Митя записал.

Наступила осень. В саду собрали фрукты – румяные яблоки и жёлтые груши. Митя был в восторге и сказал отцу:

– Осень лучше всех времён года!

Тогда отец вынул свою записную книжку и показал мальчику, что он то же самое говорил и о весне, и о зиме, и о лете.

По К. Ушинскому

**желание** – dorință

**кататься на санках** (на коньках) – a se plimba cu sania (a patina)

**ловил бабочек** – a prins fluturi

**румяный** = с красными щеками

**ловил рыбу** – a pescuit

**прыгал в душистом сене** – a sărit în fînul înmiresmat

#### 4. Ответь на вопросы.

- 1) Что делал Митя зимой?
- 2) Что понравилось Мите весной?
- 3) Чем занимались Митя и папа летом?
- 4) Какие фрукты собирали осенью в саду?
- 5) Что записывал Митя?
- 6) Почему папа просил Митю записывать свои желания?

#### 5. Найди в тексте признаки каждого времени года. Назови их.

#### 6. Составьте диалог. Начните его так:



- Какое время года тебе больше всего нравится?
- Я люблю зиму. Зимой очень красиво. А ты что любишь?
- ...

#### 7. Опиши своё любимое время года.



### Поиграем

**Угадай, когда это бывает.**

По полям бегут ручьи,  
На дорогах лужи,  
Скоро выйдут муравьи  
После зимней стужи.

С. Маршак

## Урок 31

## Утром, днём, вечером...

### 1. Прочитай. Скажи, который час.



7 (семь) часов утра.



Час дня.



6 (шесть) часов  
вечера.



3 (три) часа ночи.

### Запомни!

когда?	утром	в час	часá	одни сутки = 24 (двадцать четыре) часá один час = 60 (шестьдесят) минут одна минута = 60 (шестьдесят) секунд
	днём	в два		
	вечером	в три		
	ночью	в четыре		
		в пять, шесть, ... часов		

### 2. Допиши слова. Запиши предложения.

- 1) В восемь час... утра у нас начинаются уроки. 2) В два час... дня я прихожу́ домой.  
3) В пять час... Андрей идёт гулять. 4) В четыре час... мама приходит с работы.

### Говори правильно

начина́ются [ца]	одева́ться [ца]
вчера́ [ф]	учи́ться [ца]
за́втра [ф]	умыва́ться [ца]

### 3. Дополни предложения и прочитай их.

- 1) Когда мы приходим в школу, учитель говорит нам: ... . 2) Когда я возвращаюсь домой из школы, я говорю бабушке: ... . 3) Когда папа приходит с работы, он говорит нам: ... .  
4) Когда мы идём спать, мы говорим: ... .

**Слова для справок:** добрый день; доброе утро; спокойной ночи; добрый вечер.

### 4. Прочитай текст. Кто из мальчиков тебе больше нравится?

Мой друг Колья часто мне говорит: „Я ничего не успеваю. Как бежит время!“ Тогда я попросил его вспомнить, что он делал целый день. Вот что он рассказal:

– В восемь часов я пришёл в школу. Уроки закончились в два часа. После уроков я долго шёл домой, потому что на улице целый час разговаривал с друзьями. Потом





ма́ма попроси́ла меня́ сходи́ть за хле́бом. В четы́ре часа́ я вы́шел во двор и уви́дел ребят. Они́ игра́ли в футбо́л. Я то́же стал игра́ть и забы́л купи́ть хлеб. Я прише́л домо́й в де́вять часо́в ве́чера.

– Конече́но, ты ниче́го не успева́ешь, потому́ что ты не уме́ешь плани́ровать свой день. Послу́шай, как я провожу́ свой день. У́тром я встаю́ в семь часо́в. Потом́ я умы́ваюсь, одева́юсь, за́втракаю. В во́семь часо́в я уже́ в шко́ле. В два часа́ я прихо́жу домо́й. До́ма я обе́даю, потом́ гуляю́ в па́рке со свое́й соба́кой Ре́ксом. В четы́ре

часа́ я начинаю́ де́лать урбо́ки. В во́семь часо́в ве́чера я и па́па игра́ем в ша́хматы, ма́ма смо́трит телеви́зор, а моя́ сестра́ Ка́тя слу́шает му́зыку.

В де́сять часо́в я иду́ спать и говорю́ всем: „Спокойной но́чи“! Так я все́ успеваю́: и учи́ться, и отды́хаться.

## 5. Ответь.

- 1) Расскажи, как проводит свой день Коля.
- 2) Как проводит свой день его друг Пётя?
- 3) Как ты думаешь, почему Пётя всё успевает, а Коля – нет?

**успеваю** – reușesc  
**прово́жу́ день** – petrec ziua  
**умы́ваюсь** – mă spāl  
**одева́юсь** – mă îmbrac  
**за́втракаю** – iau micul dejun  
**обе́даю** – iau prânzul

## Кто лучше произнесёт?



Ра́но у́тром на рассве́те  
 Умы́ваются мыша́та,  
 И котя́та, и утя́та.  
 И жучки́, и паучки́.  
 Ты о́дин не умы́вался  
 И грязну́лею оста́лся<sup>1</sup>.

Дава́йте же мы́ться, плеска́ться,  
 Купа́ться, ныря́ть, кувырка́ться  
 В уша́те, в коры́те, в лоха́ни,  
 В реке́, в ручейке́, в океа́не, –  
 И в ва́нне, и в ба́не,  
 Всегда́ и везде́ –  
 Ве́чная сла́ва воде́!

По К. Чуко́вскому

## 6. Расскажи, как ты проводишь свой день.

## Уро́к 32

## Дни неде́ли

### 1. Назови в правильной последовательности дни неде́ли.

Среда́, понеде́льник, воскресе́нье, вто́рник, четве́рг, суббо́та, пя́тница.

<sup>1</sup> грязну́лею оста́лся – ai rămas murdar

## Запо́мни!

<b>неде́ля</b>	}	понеде́льник
		вто́рник
		среда́
		четве́рг
		пя́тница
		суббо́та
		воскресе́нье

## Обрати внимание

когда?

- в понедельник
- во вторник
- в четверг
- в воскресенье
- в среду
- в пятницу
- в субботу

## 2. Дополни предложения и запиши их.

**Образец:** Я занимаюсь баскетболом в ... . –  
Я занимаюсь баскетболом в среду.

- 1) В ... и в ... мы отдыхаем.
- 2) По расписанию русский язык у нас в ... и в ... .
- 3) В ... по телевизору мы смотрим передачу „Поле чудес“.

## 3. Прочитай текст. Какие дни недели Пушкин не любил и почему?

Когда Александру Пушкину было 12 (двенадцать) лет, он начал учиться в лицее в Царском Селе. Вместе с ним учились его друзья Иван Пущин и Антон Дельвиг.

Каждый день мальчики просыпались очень рано, в шесть часов утра. С семи до девяти часов утра у них были уроки. В девять часов они завтракали, а потом занятия продолжались до двух часов дня.

Два дня недели Пушкин не любил. Это вторник и пятница. Во вторник и в пятницу первым уроком в расписании была математика. А будущему поэту этот предмет не очень нравился. Больше всего он любил среду и субботу. В эти дни в лицее были уроки танцев и фехтования.



Пушкин-лицейст  
Гравюра Е. Гейтмана

По Т. Галушко

## 4. Ответь на вопросы.

- 1) Где учился А. С. Пушкин?
- 2) Когда просыпались ученики?
- 3) Когда начинались и когда заканчивались занятия в лицее?
- 4) Какие дни недели Пушкин любил, а какие – нет? Почему?
- 5) Какие дни недели ты любишь, а какие – нет? Почему?

**расписание** – orar  
**предмет** – obiect  
**танцы** – dansuri  
**фехтование** – scrimă



## 5. Дополните диалог.

- Что ты делаешь сегодня? – ...  
– ... – Я иду в школу в восемь часов.  
– Что ты делаешь во вторник? – ...  
– ... – Я иду в кино в субботу в четыре часа.  
– Что ты делаешь в среду? – ...  
– ... – ...

## Поиграем

Решите кроссворд. Запишите в клеточки названия дней недели.



## РАСПИСАНИЕ УРОКОВ

6. Рассмотрі картинку. Скажи, в какой день недели какие уроки у Ани и Миши.

7. Какое у тебя расписание уроков на неделю?

Понедельник	Вторник	Среда
1) Математика	1) Математика	1) Румынский язык
2) Русский язык	2) Рисование	2) Математика
3) Румынский язык	3) История	3) Русский язык
4) География	4) Физкультура	4) Иностранный язык
Четверг	Пятница	
1) История	1) Познание мира	
2) Физкультура	2) Румынский язык	
3) Румынский язык	3) Иностранный язык	
4) Математика	4) Музыкальное воспитание	

### Урок 33

## Открываем календарь...

1. Дополни.

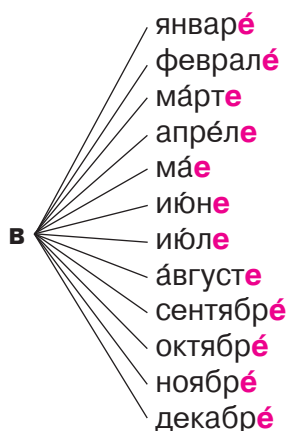
**Образец:** Зимние месяцы – это декабрь, январь, февраль.

Весенние месяцы – это ...

Летние месяцы – это ...

Осенние месяцы – это ...

### Обрати внимание



2. Ответь на вопросы и запиши ответы.

1) Сколько месяцев в году? 2) В каком месяце начинается учебный год? 3) В каком месяце начинаются летние каникулы? 4) Сколько месяцев в году учатся школьники?

3. Прочитай текст. Как называется сказка С. Я. Маршакá?

Мы в классе решили поставить спектакль. Он называется „Двенадцать месяцев“. Эту сказку написал известный русский писатель С. Я. Маршак. В ней рассказывается о

### Сравни

январь – ianuarie	}	год
февраль – februarie		
март – martie		
апрель – aprilie		
май – mai		
июнь – iunie		
июль – iulie		
август – august		
сентябрь – septembrie		
октябрь – octombrie		
ноябрь – noiembrie		
декабрь – decembrie		

год = 12 (двенадцать) месяцев

бѣдной дѣвочкѣ. Злая мачеха<sup>1</sup> послала её зимой в лес искать подснежники. Разве цветут подснежники в декабре или в январе? Но в сказке всё может быть. Двенадцать братьев-месяцев помогли ей. В сказках добро всегда побеждает зло.

Мы сами делали декорации, шили костюмы. Каждый день после уроков мы репетировали. И вот спектакль готов! Мы показали его на школьной сцене в марте. На спектакле были наши друзья, учителя и родители. Всем понравилась наша игра.



С. Я. Маршак

## Говори правильно

спекта́кль [и]	всегда́ [ф]
ска́зка [с]	сце́на [э]
изве́стный [сн]	декора́ция [ы]

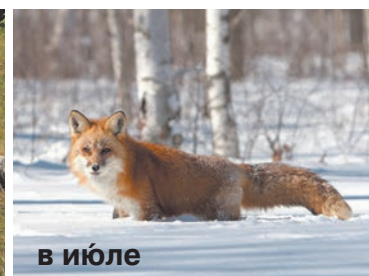
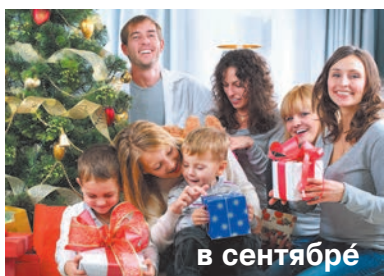
## 4. Ответь на вопросы.

- 1) О ком рассказывается в сказке „Двенадцать месяцев“?
- 2) Как готовились ребята к спектаклю?
- 3) Когда ребята показали свой спектакль?



- Прочитай самостоятельно сказку С. Я. Маршак „Двенадцать месяцев“. Расскажи, что тебе запомнилось в ней больше всего.

## 5. Расскажи, что ты видишь на фотографиях. Найди и исправь ошибки.



## Кто лучше произнесёт?

Открываем календарь.  
Начинается январь.  
В январе, в январе  
Много снега на дворе.

Рыхлый снег<sup>2</sup> темнеет в марте,  
Тают льдинки на окне.  
Зайчик<sup>3</sup> бегает по парте  
И по карте на стене.

Пришёл июнь.  
„Июнь! Июнь!“ –  
В саду щебечут птицы...  
На одуванчик только дунь –  
И весь он разлетится.

С. Я. Маршак



<sup>1</sup> мачеха = неродная мать

<sup>2</sup> рыхлый снег – здесь: таящий снег

<sup>3</sup> зайчик – здесь: отражение солнечного света



### Срaвни

#### Какoе сeгoдня числo?

пeрвoе января  
 втoрoе февраля  
 трeтьe мaртa  
 двeнaдцaтoе aпрeлa  
 двaдцaть пaтoе мaя  
 ... июня

#### Кoгдa? (Какoгo числa?)

пeрвoгo июлa  
 [aвa]  
 втoрoгo aвгустa  
 трeтьeгo сeнтaбрa  
 [ивa]  
 двeнaдцaтoгo oктябрa  
 двaдцaть пaтoгo нoябрa  
 ... дeкaбрa

#### 1. Oтвeт на вoпрoсы и зaпиши oтвeты.

1) Какoе сeгoдня числo? 2) Какoе вчeрa былo числo? 3) Какoе зaвтрa бyдeт числo? 4) Какoе числo былo вo втoрник? 5) Какoе числo бyдeт в вoскрeсeньe?

#### 2. Oтвeт на вoпрoсы.

- 1) Какoгo числa ты рoдилcя?
- 2) Кoгдa нaчинaeтcя учeбный гoд?
- 3) Кoгдa нacтупaeт Нoвый гoд?
- 4) Кoгдa мы oтмeчaeм прaздник „Limba Noastră“?

### Зaпoлни!

Сeгoдня пaтoе февралa.  
 Вчeрa былo чeтвeртoе февралa.  
 Зaвтрa бyдeт шecтoе февралa.

#### 3. Дoпoлните диaлoги.



– Какoгo числa нaчинaютcя вeceнние кaникулa?

– ...

– A кoгдa oни зaкaнчивaютcя?

– ...

– Чтo ты дeлaeшь нa кaникулaх?

– ...

\*\*\*

– ...

– Сeгoдня вoсьмoе февралa.

– ...

– Вчeрa былo сeдьмoе февралa.



#### ■ Рaссмoтри фoтoгрaфии. Рaсскaжи, чeм зaнимaютcя дeти нa кaникулaх.

#### 4. Прoчитай тeкст. O чeм гoвoрят дeти у aфиши?

Учeники пaтoгo клaссa рeшилo пoйти в тeaтр. Дaвaйтe пoслyшaeм их рaзгoвoр у aфиши.

– В кaкoй тeaтр пoйдeм?

– Я хoчy пoсмoтрeть бaлeт. Видишь, втoрoгo мaртa в Тeaтрe oпeры и бaлeтa идeт извeстный бaлeт „Лeбeдиное oзeрo“.

– Нeт, я нe хoчy нa бaлeт. Я хoчy пoсмoтрeть кyкoльный cпeктaкл. Трeтьeгo мaртa бyдeт интeрeсный cпeктaкл в тeaтрe „Ликурич“.

- А я больше всего люблю современную музыку. Давайте пойдём шестого марта на концерт.
- Так куда же мы пойдём?
- А какое сегодня число?
- Сегодня второе марта.
- Тогда давайте пойдём сегодня в Театр оперы и балета, завтра – на кукольный спектакль, а через три дня – на концерт.
- Договорились. Пошли за билетами!



## 5. Ответь на вопросы.

- 1) Куда хотят пойти ребята?
- 2) Какое числа состоится балет, концерт, спектакль?
- 3) О чём договорились ребята?



■ Прочитайте текст по ролям.

**разговор** – discuție  
**кукольный спектакль** – spectacol cu păpuși  
**договорились** – ne-am înțeles

## 6. Скажи, когда состоится эти представления.

3.02. в 14 часов – балет „Щелкунчик“.

5.06. в 19 часов – концерт народной музыки.

12.10. в 11 часов – спектакль „Белоснежка и семь гномов“.

## Урок 35

## Что мы знаем и умеем

### 1. Какое слово лишнее?

- а) понедельник, среда, июнь, пятница;
- б) январь, декабрь, ноябрь, февраль;
- в) час, минута, урок, секунда.

### 2. Прочитай программу передач. Выбери, что ты будешь смотреть. Скажи, когда начинается эта передача.

### 3. Дополни предложения и запиши их.

- 1) Математика у нас по расписанию во ... .
- 2) В ... мы не учимся. 3) Учебный год начинается ... . 4) В ... у нас начинаются летние каникулы.

### 4. Прочитай текст. Когда состоится вечер русской культуры?

*Нина:* Корнелия, посмотри, что это за объявление?

*Корнелия:* Сейчас прочитаю.

## МИР



- 8.00 – Новости
- 8.30 – «Знаем русский»
- 10.10 – Художественный фильм
- 11.30 – Мультфильмы
- 13.05 – Концерт
- 16.00 – Футбол
- 18.30 – Телесериал
- 20.00 – Вечерние новости

Нина: Как интересно! А какое сегодня число?

Корнелия: Сегодня пятое марта.

Нина: Значит, концерт будет завтра. Ты пойдёшь?

Корнелия: Обязательно пойдё, ведь я тоже рассказываю стихотворение.

Нина: Какое?

Корнелия: Стихотворение Александра Пушкина. Хочешь, я тебе его сейчас расскажу?

Нина: Да, конечно.

Корнелия: Слушай. В одной сказке поэт писал о чудесном дворце.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

Шестого марта состоится

### ВЕЧЕР РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Выступают ученики пятых  
и шестых классов.

В программе:

стихи и песни поэтов и  
композиторов России.

Начало в 15 часов



Ель растёт перед дворцом,  
А под ней хрустальный дом;  
Белка там живёт ручная,  
Да затейница какая!

Белка песенки поёт  
Да орешки всё грызёт,  
А орешки не простые,  
Всё скорлупки золотые...

Нина: Какие красивые стихи! Надо прочитать всю сказку.

Вероника: Вы собираетесь на концерт? Я там тоже выступаю. Я пою русскую народную песню о берёзе.

Нина и Корнелия: Спой!

Вероника: С удовольствием!

Во поле берёза стояла,  
Во поле кудрявая стояла.  
Люли, люли, стояла,  
Люли, люли, стояла.

Я пойдё, пойдё погуляю,  
Белую берёзу заломаяю.  
Люли, люли, заломаяю,  
Люли, люли, заломаяю.

Умеренно

1. Во по-ле бе-рё-за сто-я-ла, во по-ле куд-  
ря-ва-я сто-я-ла. лю-ли, лю-ли, сто-  
я-ла, лю-ли, лю-ли, сто-я-ла.

- Прочитайте текст по ролям.
- Выучи наизусть отрывок из сказки А. С. Пушкина.
- Разучите русскую народную песню о берёзе.

## 5. Ответь на вопросы.

- 1) Какое число состоится вечер русской культуры?
- 2) В котором часу начнётся концерт?
- 3) Кто участвует в вечере русской культуры?
- 4) Каких русских поэтов и композиторов ты знаешь?

объявление – anunț  
дворец – palat  
ель = ёлка  
затейница – poznașă  
грызёт – ronțiaie  
скорлупки – coji  
выступаю – здесь: particip

?!



## 6. Составь и запиши:

- 1) Объявление о концерте (8 марта. Вторник. Начало в 19 часов).
- 2) Объявление о спектакле (1 апреля. Пятница. Начало в 16 часов).

## Урок 36

## Готовим вместе...

### 1. Слушай. Повторяй. Читай.



### 2. Ответь на вопросы.

- 1) Какие овощи ты любишь?
- 2) Какие фрукты ты любишь?

3) Что ты ел на завтрак (обед, ужин)?

### 3. Прочитай. Какие продукты положил мальчик в компот?

Я решил сварить компот  
В мамин день рождения.  
Взял изюм, орехи, мёд,  
Килограмм варенья.

Две морковки, лук, банан,  
Огурец, муки стакан,  
Половину сухаря  
В мой компот добавил я...

*М. Дружинин*



### ■ Как ты думаешь, из чего можно сварить компот?

## Обрати внимание

что?	из чего?
творог	из творога́
капустá	из капусты́
мука́	из муки́
мясо́	из мяса́

### 4. Дополни и запиши.

- 1) Мама сделала сырники из творог...
- 2) Мороженое делают из молока...
- 3) Дети любят варенье из малин... и виноград...
- 4) Пельмени готовят из мук... и мяс...

### 5. Из чего можно приготовить: а) борщ; б) салат?



**6. Рассмотрі картинку и составь по ней рассказ „Приятного аппетита!“.**

**Начни так:** Мама приготовила на обед...

**Закончи так:** Обед был очень вкусный. Мы сказали маме: „Большое спасибо, мамочка!“. Она ответила: „На здоровье“.



**П**играем



**Исправь ошибки в стихотворении.**

- Откуда идёшь ты, Лягушка-квакушка?
- С базара домой, Дорогая подружка!
- А что ты купила?
- Всёго понемножку: Купила КВАпусту, КВАСоль и КВАртёшку.

Э. Мошковская

**Урок 37**

**Вкусный обед**



**1. Составьте меню на завтрак, обед и ужин. Какие продукты вы купите для этого в магазине или на рынке?**

**Запомни!**

Дай(те), пожалуйста, 1(один) килограмм сахара, картофеля, литр молока.

Сколько стоит ...? 2–4 (два–четыре) килограмма сахара, картофеля, литра молока.

5 (пять) ... килограммов сахара, картофеля, литров молока.

Это стоит 1 лей, рубль, доллар, евро.

2–4 (два–четыре) левя, рублдя, долларя, евро.

5 ... 100 (сто) ... левев, рублэй, долларов, евро.

**2. Дополни предложения.**

- 1) Дайте, пожалуйста, три ... картофеля.
- 2) Скажите, пожалуйста, сколько стоит один ... моркови?
- 3) Бутылка воды стоит пять ... .
- 4) Проезд в маршрутном такси стоит три ... .
- 5) Мама на рынке купила пять ... яблок и заплатила двадцать пять ... .
- 6) Я купила эту книгу в России и заплатила пятьдесят ... .
- 7) Бабушка купила на рынке два ... молока.



### 3. Прочита́йте диалог.

- Дайте, пожалуйста, литр молока, пол-литра сметаны и двести граммов сыра.
- Что ещё?
- Это всё. Сколько с меня?
- Пятьдесят два лея.



### 4. Вы приходите на рынок и хотите купить продукты для борща. Разыграйте диалог с продавцом.

## Обрати́ внимание

(у когó?) У меня (тебя, него́, неё, нас, вас, них) есть (что?) лук, капу́ста, морко́вь, мя́со, фрукты

(у когó?) У меня (тебя, него́, неё, нас, вас, них) нет (чего?) лу́ка, капу́сты, морко́ви, мя́са, фрукто́в

## Сравни́

### ру́сский румы́нский

морко́вь	morcov
свёкла	sfecla
сок	suc
са́хар	zahar
карто́фель	cartofi
сметана́	smintina
торт	tort

### 5. Ответь на вопросы.

- а) **Образец:** У вас есть свёкла? – Да, у нас есть свёкла.  
 1) У вас есть мя́со? 2) У тебя́ есть я́блоко? 3) У вас есть све́жие бу́лочки? 4) У вас есть тома́тный сок?
- б) **Образец:** У вас есть капу́ста? – Нет, у нас нет капу́сты.  
 1) У вас есть сметана́? 2) У вас есть ма́сло? 3) У вас есть карто́шка? 4) У тебя́ есть торт? 5) У вас есть сыр?

### 6. Сравни картинки. Скажи, что есть в одном магазине и чего нет в другом.



### 7. Прочитай текст.

Однажды Аурел пришёл домой и сказал маме:

- Мама, завтра я хочу приготовить обед.
- Ну что ж, это очень хорошо! Я тогда немного отдохну. А что у нас будет на обед? – спросила мама.
- На обед у нас будет салат из овощей, борщ, картошка с мясом и компот, – ответил сын. – Мама, какие продукты у нас есть, а каких нет?
- У нас есть капуста, картофель и лук, но нет моркови, мяса, свёклы, сметаны и фруктов.
- Мамочка, ты купишь эти продукты?
- Хорошо, завтра куплю.

На слéдующий день мáма купила все продúкты и при-  
несла их домóй. Аурéл в это врéмя смотрéл телевизóр.  
Он увéдел мáму и спросил:

- Мáма, мóжно ужé положить продúкты в кастрюлю?
- Нет, их нáдо сначала вымыть, почи́стить, порéзать.
- Ты сделаешь это, а я пока посмотрю́ телевизóр, óчень интересný фильм идёт.

Мáма всё сделала. В это врéмя фильм закончился.  
Аурéл положил всё в кастрюлю и пошёл смотрéть футбол.

Черéз час обéд был гóтов.

- Ну как, вку́сный обéд я пригото́вил? – спросил Аурéл.
- Óчень вку́сный, спасибо, – улыбу́лась в отвéт мáма.



**вымыть** – a spāla  
**почи́стить** – a curāṭa  
**порéзать** – a tāia

## 8. Отвéть на вопросы.

- 1) Какéе продúкты были дóма, а какéх нé было?
- 2) Кто действително пригото́вил обéд?
- 3) Ты помога́ешь мáме гóтовить обéд? Как?



## 9. Разыгра́йте диалóг мéжду мáмой и Аурéлом.

## Пóиграем

Что купила на ры́нке Тáня для борщá?

ЛА ПЕ МЯ  
КОВЬ СВЕК МОР РЕЦ

## Урóки 38–39

## Мы идём за покупками

### 1. Слу́шай. Повторяй. Читай.



## 2. Ответь на вопросы.

- 1) Что ты обычно надеваешь в школу? 2) Какую обувь носят зимой, а какую – летом?
- 3) Какую одежду ты любишь носить?



## 3. Прочитайте диалог.

- Привет, Михаела!  
– Здравствуйте, Оля и Нина! Что вы купили?

- Я купила платье.  
– Какое красивое! А у тебя что?  
– А у меня новый свитер.  
– А что у тебя, Нина?  
– А у меня новая юбка.



## ■ Разыграйте диалог по аналогии.

### Говори правильно

я х <sup>о</sup> ч <sup>у</sup>	мы хот <sup>и</sup> м
ты х <sup>о</sup> ч <sup>е</sup> шь	вы хот <sup>я</sup> те
он, она х <sup>о</sup> ч <sup>е</sup> т	они хот <sup>я</sup> т

## 4. Употребь вместо точек глагол хотеть в нужной форме.

- 1) Мы ... поехать на экскурсию.
- 2) Куда вы ... пойти в воскресенье?
- 3) Я ... купить новое платье.
- 4) Андрей и Пётя ... посмотреть новый фильм.
- 5) Что ты ... купить в магазине?
- 6) Влад ... купить вкусный торт.



## 5. Ответь на вопросы.

- 1) Что хочет купить Миша?
- 2) Что хотят купить Катя и Лена?
- 3) Что хочет купить Андриан?
- 4) А ты что хочешь купить маме в подарок?

## 6. Слова из скобок используй в нужной форме.

**Образец:** Покажите (я), пожалуйста, красный свитер. – Покажите мне, пожалуйста, красный свитер.

- 1) Покажите (мы), пожалуйста, этот синий шарф.
- 2) Скажи (Иван), что я уже купил ботинки.
- 3) Напиши письмо (бабушка).
- 4) Катя, позвони через час (мама).
- 5) Дайте (я), пожалуйста, комнатные тапочки.

### Обрати внимание

Это я, мы, Олэг, Лариса.  
Дай(те), пожалуйста, (кому?) мне туфли.  
Покажите, пожалуйста, (кому?) нам шкатулку.  
Позвони(те) (кому?) Олэгу.  
Напиши(те) (кому?) Ларисе.

## 7. Задай вопросы к выделенным словам.

- 1) Вчера **мне** звонил из России мой друг.
- 2) Виктор подарил **сестре** красивую блузку.
- 3) Николай дал свой адрес **Васе**.
- 4) Наташа позвонила вечером **Саше**.



## 8. Ответь на вопросы. Ответы запиши.

1) Кому ты звонишь каждый день? 2) Кому ты показала новое платье? 3) Кому продавщица дала сдачу? 4) Кому ты рассказал о подарках?



## 9. Прочитайте диалог.

– Здравствуйте. Я хочу купить сыну новый костюм. У Вас есть костюмы для мальчиков?

– Да, конечно, есть. Какого цвета костюм Вы хотите? У нас есть синие, чёрные, коричневые, серые костюмы.

– Покажите мне, пожалуйста, серый.

– Этот Вам нравится?

– Да, очень. Сколько он стоит?

– Семьсот леев.

– Немного дорого, но я возьму.

– Спасибо за покупку! Возьмите сдачу. Приходите к нам ещё.

– Спасибо. До свидания.



## 10. Составьте диалоги по картинкам.



?! 11. Рассмотрите традиционные молдавские и русские национальные костюмы. Опишите их. Описанию русского национального костюма вам поможет русская народная песня. Прочитайте её и найдите в ней названия традиционной русской одежды.



Встала красная девица рано,  
Встала бела да румяна.  
Умывалась чистою росой,  
Надевала яркий сарафан.

На голове кокошник,  
А на ногах сапожки.  
С нею рядом молодец  
В расписной рубахе.

<sup>1</sup>сдача – (*în bani*) rest

Знаете ли вы, что народная праздничная одежда могла много рассказать интересного о своём владельце: где он живёт, какого возраста, почему он так одет? В народном русском костюме часто мы видим красный и белый цвет. Белый цвет символизировал свет и чистоту, а красный — солнце, огонь, жизнь, красоту.

■ Какие цвета в молдавском национальном костюме? Что они символизируют?



**12.** Рассмотрите рекламу. Что в ней рекламируют? Вы купите этот товар? Аргументируйте ответ.



**13.** Придумайте рекламу какого-нибудь товара.

## Урок 40

## Что мы знаем и умеем

**1.** Прочитай. Скажи, что верно, а что неверно. Исправь ошибки.

- 1) В овощном магазине продают торт, лук, булочки, морковь, картофель.
- 2) В хлебном магазине покупают огурцы, хлеб, батон, помидоры.

**2.** Ответь на вопросы.

- 1) Сколько стоит килограмм картофеля? 2) Сколько стоит шоколадка? 3) Сколько стоит литр молока? 4) Сколько стоит хлеб? 5) Сколько стоит сок?

**3.** Скажи, кто кому звонит.



**4.** Слова в скобках употреби в нужной форме. Запиши полученные предложения.

**Образец:** Дай (Александр) эту книгу. – Дай Александру эту книгу.

- 1) Дайте (я), пожалуйста, килограмм моркови.
- 2) Позвони завтра (Ольга).
- 3) Мирча часто пьет своему (друг).
- 4) Скажите (мы), пожалуйста, сколько стоит куртка?



## 5. Дополните диалог и разыграйте его.

- Привёт, Вероника! Идёшь сегодня на день рождения к Ленуце?
- Да, иду. Ты тоже? Что ты хочешь ей подарить?
- ... . А ты?
- ...

### ■ Что ты хочешь подарить на день рождения своему лучшему другу?

## 6. Прочитай текст. Где находится ГУМ?

Возле Кремля в центре Москвы находится один из самых больших универсальных магазинов Европы – ГУМ. Его построили в конце XIX (девятнадцатого) века. На этом месте много лет был очень большой рынок.

ГУМ – это целый торговый город, в котором можно купить всё: одежду, обувь, игрушки, сувениры, продукты. В магазине есть кафе, выставочный зал и даже фонтан. Все знают, что если вы потеряли друг друга, то можно встретиться в центре ГУМа у фонтана.

**торговый** – comercial  
**выставочный зал** – sală de expoziție  
**фонтан** – havuz  
**потерять друг друга** – a se răzleți

- 1) Когда построили ГУМ?
- 2) Что можно купить в ГУМе?
- 3) Что есть в ГУМе?



## 7. Какие самые большие магазины в Молдове ты знаешь? Расскажи об одном из них.

### П😊играем

#### Да и нет не говорить!

Выйигрывает тот, кто ответит на большее количество вопросов и не произнесёт слов: **да, нет, чёрный, белый.**

Бабушка прислала сто рублей. Что хотите, то купите, **да** и **нет** не говорите, белое и чёрное не покупайте.

- Ты хочешь купить блузку?
- Я хочу купить не блузку, а платье.
- Какго цвета платье ты хочешь купить?
- ...



## Урок 41

## Здоровье – это жизнь

1. Назови части тела человека.

2. Учеников пятого класса учитель спросил: „Что такое здоровье?“. Прочитай, как ответили ребята.

- Здоровье – это когда не болеешь;
- Здоровье – это сила и красота;
- Здоровье – это жизнь;
- Здоровье – это весёлое настроение;
- Здоровье – это когда ты бодрый и добрый.

■ Какой ответ ребят тебе понравился больше всего?

■ Как ты ответишь на вопрос: „Что такое здоровье?“

3. Слушай, повторяй, читай.



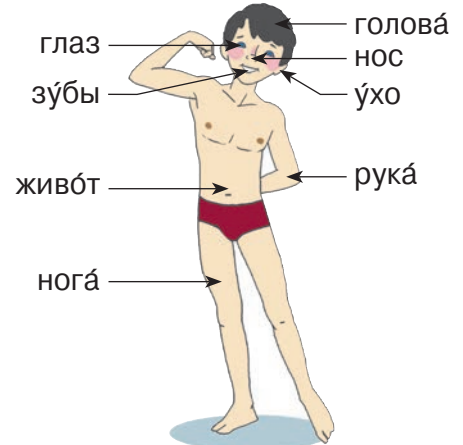
**Пётя здоров.**  
У него ничего не болит.



**Вася болен.** У него высокая температура, болит голова и горло.



**У Светы болят зубы.**



### Запомни!

Как ты себя чувствуешь?  
Как Вы себя чувствуете?  
Я чувствую себя хорошо.  
У меня (у тебя, у него, у неё) болит...

4. Рассмотрй картинку. Скажи, у кого что болит.

- 1) ... болит зуб.
- 2) ... болит глаз.
- 3) ... болит голова.
- 4) ... болит нога.
- 5) ... болит живот.



5. Прочитайте диалог.

- О, кого я вижу! Здравствуй, Саша!
- Привет, Кристи! Ты где пропадал? Почему тебя в школе не было?



- Я болёл.
- А что болело?
- Утром у меня заболел живот. Я даже в школу не пошёл. Родители перепугались, повели меня к врачу.
- И что сказал врач?
- Сказал, что ничего серьёзного, а живот болит, потому что я ем не то, что полезно. Он прописал таблетки.
- И как ты себя сейчас чувствуешь?
- Хорошо. Я совсем здоров!
- Вот и прекрасно, Кристи! Пойдём с нами, кока-колы попьём.
- Нет, колу мне теперь нельзя. Она для здоровья вредная.
- Ого, да ты на диете!
- Да, теперь ни сухариков, ни чипсов, ни кока-колы – ничего нельзя. В общем, ничего вредного.
- Ясно. Всё равно пойдём с нами, ребята тебя давно не видели.
- Пойдём, конечно!

- 1) Почему Кристи не был в школе?    3) Как чувствовал себя Кристи раньше и как он чувствует себя сейчас?
- 2) Что сказал врач?    4) Почему у Кристи теперь не болит живот?

## 6. Назови, что полезно для здоровья, а что – вредно.

Фрукты, чипсы, рыба, кока-кола, орехи, солёные сухарики, картошка, шоколад, помидоры, майонез, молоко, лимоны, хот-дог, творог.

?!



■ Какие ещё полезные продукты ты знаешь?

## Урок 42

## Если ты заболел...

### 1. Слушай. Повторяй. Читай.



У Аурики болит горло.  
У неё ангина.



У Санду насморк.  
У него простуда.



У Тани высокая температура.  
У неё грипп.

## 2. Раскрѳй скѳбки. Запиши пред- ложѳния.

**Образѳц:** (сказать), что у тебя  
болит. – Скажи, что у тебя болит.

1) (открѳть) рот и (показать) язык!  
2) (дышать) глубже! 3) (принимать)  
таблѳтки три раза в день. 4) (пить)  
больше! Лучше всего чай с лимон-  
ом или малиной. 5) (лежать) в постѳли  
и (не ходить) в школу пять дней.

## Обрати внимание

открѳть рот – Открѳй рот!

дышать – Дыши!

принимать лекарство – Принимай лекарство!

пить – Пей!

показать – Покажи!

сказать – Скажи!

полоскать – Полощи! (Clătește!)



## 3. Прочитайте и разыграйте диалог „В поликлинике“.

Виорел плохо себя чувствует и пришѳл в поликлинику.

– Кто последний к семейному врачу?

– Я.

Из кабинета выходит медсестра.

– Кто следующий? Заходи!

– Здравствуйте, доктор!

– Здравствуй! Что случилось?

– У меня болит горло и голова, а утром была температура  
37,5 (тридцать семь и пять).

– Открѳй рот и покажи горло!

– А-а-а!

– С тобой все ясно. У тебя ангина. Выписываю тебе лекарство, пей его три раза в  
день и полощи горло. Пей много жидкости.

– А больше ничего не надо?

– Купи в аптеке витамин С, принимай его и ешь больше фруктов.

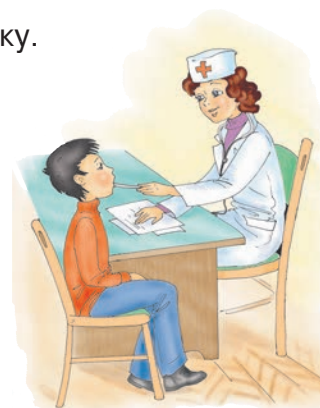
– Когда снова прийти?

– Три дня сиди дома и никуда не ходи. Придѳшь ко мне в четверг. Я принимаю с  
восемь утра. Лечись! Выздоровливай!

– Спасибо. До свидания.

■ Какие советы дал врач Виорелу?

■ Что ты делаешь: а) когда у тебя насморк; б) когда болит голова; в) когда высокая температура?



## Кто лучше произнесѳт?

Добрый доктор Айболит!  
Он под деревом сидит.  
Приходи к нему лечиться  
И корова, и волчица,  
И жучок, и червячок,  
И медведица!

Всех излечит, исцелит  
Добрый доктор Айболит!

К. Чуковский



1. Прочитай и скажи, что нужно делать, чтобы не болеть.



Закаляйся!



Ешь много фруктов и овощей!



Занимайся спортом!



Мой руки перед едой!

2. Раскрой скобки. Запиши предложения.

**Образец:** (ты) можно гулять через два дня. – Тебе можно гулять через два дня.

1) (он) нельзя есть мороженое. 2) (она) нужно заниматься спортом. 3) (вы) надо пойти к врачу. 4) Врач сказал, что (я) уже можно ходить в бассейн. 5) Врач сказал, что (мы) нужно принимать лекарства только по рецепту и нельзя принимать их без рецепта.

### Обрати внимание

(я) мне	} можно (нельзя, надо, нужно) заниматься спортом
(ты) тебе	
(он) ему	
(она) ей	
(мы) нам	
(вы) вам	
(они) им	

3. Прочитай стихотворение. Придумай к нему название.

Чтоб здоровье сохранить,  
Организм свой укрепить,  
Знает вся моя семья:  
Должен быть режим у дня.

Чтобы ни один микроб  
Не попал случайно в рот,  
Руки мыть перед едой  
Нужно мылом и водой.

На прогулку выходи,  
Свежим воздухом дыши.  
Только помни при уходе:  
Одеваться по погоде!

Чистить зубы, умываться,  
И почаще улыбаться,  
Закаляться, и тогда  
Не страшна тебе хандра<sup>1</sup>.

Кусать овощи и фрукты,  
Рыбу, молоко, продукты –  
Вот полезная еда,  
Витаминами полна!

Вот те добрые советы,  
В них и спрятаны секреты,  
Как здоровье сохранить.  
Научись его ценить!

Е. Чарушин, Е. Шумская

■ Найди в стихотворении, что нужно сделать, чтобы быть здоровым.

4. Прочитай. Что нового ты узнал?

Взрослые часто говорят: если хочешь быть здоровым, надо соблюдать гигиену. Что такое гигиена? Это – умение ухаживать за своим телом, правильно питаться, жить по режиму. Слово „гигиена“ образовано от имени древнегреческой богини чистоты и здоровья Гигиены.

■ Какие правила гигиены ты знаешь? Почему их надо соблюдать всем?



<sup>1</sup>хандра – melancolie adîncă



5. Поэт написал: „У здоровья есть враги, с ними дружбы не води!“ Какие враги есть у здоровья? Как надо с ними бороться?

## П*о*играем

### Отгадай загадки.



Костяная спинка,  
Жёсткая щётинка,  
С мятной пастой дружит,  
Нам усердно служит.

Я не море и не речка,  
Я не озеро, не пруд,  
Но как утро или вечер —  
Люди все ко мне бегут.



Чтобы чистым быть  
всегда, людям всем  
нужна ...

Просыпаюсь утром рано,  
Вместе с солнышком румяным.  
Заправляю сам кроватьку,  
Быстро делаю ...



## Урок 44

## Что мы знаем и умеем

1. Прочитай стихотворение. Что можно купить, а что нельзя купить?

Купить можно много:  
Игрушку, компьютер,  
Смешного бульдога,  
Стремительный скутер,  
Коралловый остров  
(Хоть это и сложно),  
Но только здоровье  
Купить невозможно.

Оно нам по жизни  
Всегда пригодится.  
Заботливо надо  
К нему относиться.

*А. Гришин*

- Как ты думаешь, почему здоровье купить нельзя?
- Врачи говорят, что современные дети часто болеют. Ты согласен с этим? Аргументируй свой ответ.
- А ты часто болеешь? Как ты относишься к своему здоровью?



2. Прочитайте диалог „На приёме у стоматолога“. Разыграйте его.

Сегодня наш класс был на приёме у школьного стоматолога.

*Врач:* – Заходи, не бойся! У тебя болят зубы?

*Ряду:* – Нет, зубы у меня никогда не болят.



Врач: – А сколько раз в день ты чистишь зубы?

Раду: – Два раза. Утром и вечером.

Врач: – Хорошо. Сейчас посмотрим, как там твои зубы. Открой рот! Да, ты молодец! У тебя всё в порядке! Следующий!

Нйку: – Добрый день! Доктор, у меня второй день болит зуб.

Врач: – Посмотрим. Да, тебе надо лечить этот зуб. Нйку, а ты знаешь, что нужно делать, чтобы зубы были здоровыми?


Нйку: – ...


■ **Что ответил Нйку? А ты знаешь, как надо беречь зубы?**




**3. Представьте, что вы пришли к врачу. Составьте и разыграйте диалог „На приеме у врача“.**


**4. Раскрой скобки. Запиши предложения.**

1) У (я) болит  .

3) У (он) болит  .

5) У (мы) ничего не болит.

2) У (Таня) болит  .

4) У (Сорин) болит  .



**5. Скажи, что можно, а что нельзя делать.**

**Образец:** Когда болит горло, можно пить холодную воду. – Нет, когда болит горло, нельзя пить холодную воду.

1) Когда болит нога, можно быстро бегать. 2) Когда высокая температура, можно ходить в школу. 3) Когда ты болеешь гриппом, нельзя пить чай с лимоном. 4) Если хочешь быть здоровым, нельзя есть много фруктов. 5) Если у тебя ангина, можно долго гулять.

**6. Прочитай стихотворение. Какие слова произносятся одинаково, а пишутся по-разному?**

Весь класс пошёл сегодня в лес.

А я под одеяло влез.

Ах, если бы не этот грипп,

Нашёл бы я огромный гриб.

А. Пёкшин

**7. Какие советы ты дашь малышам, чтобы они были здоровы?**

?!



**8. Седьмого апреля во всём мире отмечают День здоровья. Как бы вы отметили этот праздник в своём селе (городе)?**

## Урок 45

## Мы из Молдовы

### 1. Ответь на вопросы.

1) Как называется страна, в которой ты живёшь? 2) Как называется столица нашей Родины? 3) Ты живёшь в городе или в селе? 4) Как называется твой родной город (родное село)?

### Обрати внимание

он пришёл, приехал (**откуда?**)  
она пришл**а**, приехал**а** (**откуда?**)  
они пришл**и**, приехал**и** (**откуда?**)

### 2. Слушай, повторяй, читай.

Я живу в Молдов**е**. Я из Молдов**ы**.  
Дан живёт в Румын**ии**. Он из Румын**ии**.  
Ваня и Наташа живут в Росс**ии**. Они приехали из Росс**ии**.

### 3. Раскрой скобки. Дополни предложения по образцу.

**а) Образец:** Дойна приехала из (Кишинёу). – Дойна приехала из Кишинёу.

- 1) Мирча приехал из (Бэлць).
- 2) Юсикó позвонила из (Тóкио).
- 3) Виорика получила посылку из (Лебва).

**б) Образец:** Тánя получила письмо из (Москв**а**). – Тánя получила письмо из Москв**ы**.

- 1) Адам приехал из (Варш**а**ва).
- 2) Богдан получил письмо из (Одесс**а**).
- 3) Родика уехала из (Окниц**а**).
- 4) Друг звонит из (П**р**ага).

**в) Образец:** Мáша из (Петербур**г**). – Мáша из Петербур**г****а**.

- 1) Натáли приехала из (Пáри**ж**).
- 2) Антóн из (Омск**а**).
- 3) Шт**е**фану позвонили из (Кáгу**л**).
- 4) В**и**ка уехала из (К**и**ев).

### 4. Скажи, откуда приехали Мáша, Мэри, Марí, Маричика.



### 5. Прочитайте текст по ролям.

Ребята из разных стран приехали на международный фестиваль. Послушаем, о чём они говорят.

Аурика: – Привёт! Откуда вы?

Поль: – Я из Фрáнции.

Джон: – Я из Канáды. А ты?

### Говори правильно

он жил      был  
[ы]

она жил**а**    был**а**

они жи**ли**    бы**ли**

Аурика: – Я из Молдóвы.

Джон: – Как интересно! Я очень мало знаю о твоей стране. Расскажи о ней, пожалуйста.

Аурика: – Молдóва – маленькая страна. Там есть холмы, поля, леса, реки, озёра. Столица Молдóвы – Кишинёу.

Поль: – Ты живёшь в столице?

Аурика: – Нет, я живу в селе.

Поль: – Как называется твоё село?

Аурика: – Моё родное село называется Требуженъ. Оно на берегу реки Днестр. Оно очень красивое. В нашем крае много красивых мест. послушайте, как поэт Василе Романчук написал о Молдóве:

„Этот край мне всех милей,  
Древний край молдавский!  
Дорог мне, как свет очей,  
Как цветок из сказки.“

**холм** – colină

**поле** – câmpie

**столица** – capitală

**древний край** – plai strămoşesc

**очи = глаза** – ochi

**приезжайте в гости** – vizitaţi-ne

Приезжайте к нам в гости! Мы вам покажем нашу Молдóву.

Поль и Джон: – С удовольствием. Обязательно приедем!

## 6. Ответь на вопросы.

- 1) Откуда приехали Джон, Поль, Аурика?
- 2) Где живёт Аурика?
- 3) Что рассказала Аурика о Молдóве?
- 4) С чем сравнивает поэт Молдóву?

## 7. Рассмотрите фотографии. Расскажи о Молдóве своему другу из другой страны.



Примэрия муниципия Кишинёу

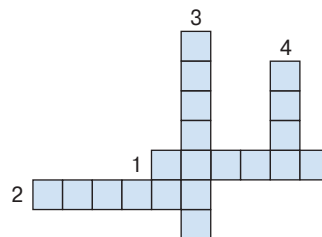


Старый Орхей

## Поздравляем

### Решите кроссворд.

- 1) Самая большая река Молдóвы.
- 2) Имя главного героя рассказа С. Вангели.
- 3) Столица Молдóвы.
- 4) Река на границе Молдóвы и Румынии.



## 1. Слушай, повторяй, читай.



В горах красивый родник.



На берегу реки красивое село.



В Молдове красивые виноградники.

■ Какая фотография тебе понравилась? Почему?

## 2. Составь и запиши словосочетания.

**Образец:** День (какой?) светлый

добрый	реки
радостное	человек
любимый	девушка
счастливая	город
храбрый	дуб
глубокие	солдат
старый	настроение
маленькая	легенды
высокое	птица
старинные	дерево

### Говори правильно

красив**ого**, смел**ого** гайдука  
 [ава] [ава]  
 син**его**, весен**него** неба  
 [ива] [ива]

### Обрати внимание

<b>какой?</b>	<b>какое?</b>
интерес <b>ный</b> рассказ	интерес <b>ное</b> кино
<b>какая?</b>	<b>какие?</b>
интерес <b>ная</b> легенда	интерес <b>ные</b> книги

■ Составь 3–4 предложения с полными словосочетаниями.

## 3. Дополни предложения.

1) На дереве сидела ... птица. 2) В лесу мы нашли ... родник. 3) Около нашего села ... озеро. 4) Бабушка часто рассказывает нам ... легенды и сказки.

## 4. Прочитай текст. Ответьте на вопросы.

В Молдове много родников. Один из них находится у реки Рэут. Он называется *Izvorul Cucului*. О нём рассказывают интересную легенду.

Это было давно, когда турки захватили Молдову. В одном большом селе жила девушка, и любила она красивого и смелого гайдука. Они часто встречались у родника в лесу.



Однажды девушка пришла к роднику. Здесь её увидели турки, решили они забрать девушку в плен в далёкую страну. Девушка закричала, храбрый гайдук услышал её и спас, но сам погиб.

Девушка взяла меч любимого и стала воевать с врагами. Она была такой же храброй, как и её друг.

Но однажды турки схватили её у родника и хотели убить. Девушка вдруг закричала как птица, превратилась в кукушку и улетела.

С тех пор называют этот родник *Izvorul Cucului*.



- 1) Где жила девушка?
- 2) Где встречались гайдук и девушка?
- 3) Что случилось в лесу у родника?
- 4) Почему родник называется *Izvorul Cucului*?
- 5) Скажи, какими были гайдук и девушка.
- 6) Какие легенды о Молдове ты знаешь? Расскажи одну из них.

**захватили** – au ocupat  
**часто** – deseori  
**смелый = храбрый** – curajos, viteaz  
**однажды** – odată, cândva  
**забрать в плен** – a lua prizonier  
**далёкая страна** – țară îndepărtată  
**спас её, но сам погиб** – a salvat-o, însă el a pierit  
**меч** – paloș  
**схватили её** – au prins-o  
**превратилась в кукушку** – s-a transformat în cuc



**5. Перескажи текст. Озаглавь его.**

## Урок 47

## Каса мэре



1. Сравните традиционные молдавские дома и современные здания. Какие вам больше нравятся? Почему?



## Сравни

<b>где?</b>	<b>в</b> доме	<b>на</b> огороде
	<b>в</b> комнате	<b>на</b> полке
	<b>в</b> окне	<b>на</b> поле
<b>откуда?</b>	<b>из</b> дома	<b>с</b> огорода
	<b>из</b> комнаты	<b>с</b> полки
	<b>из</b> окна	<b>с</b> поля
<b>куда?</b>	<b>в</b> дом	<b>на</b> огород
	<b>в</b> комнату	<b>на</b> полку
	<b>в</b> окно	<b>на</b> поле

### 3. Задай вопросы.

**Образец:** Наши друзья приехали (куда?) в Молдову (откуда?) из Америки.

1) Мы получили письмо (...?) из Москвы.  
2) Моя сестра приехала (...?) из Комрата (...?) в Кишинёу.  
3) Наш класс в воскресенье едет на экскурсию (...?) в Дёлну.  
4) Летом мы отдыхали (...?) в Сахарне.  
5) Автобус едет (...?) в город (...?) из нашего села.

### 4. Дополни предложения.

1) Ионел вернулся из ... . 2) Завтра мы пойдём в ... . 3) Мы были на каникулах в ... . 4) Родика положила книги на ... . 5) Ваза с цветами стоит на ... .



### 5. Прочитайте текст по ролям.

#### Каса мэре

– Мама, – спросил однажды Тудор, – почему ты называешь эту комнату *каса мэре*, ведь *каса мэре* – это большой дом?

– Потому что эта комната самая большая. Она для гостей. В ней красивые ковры, полотенца. Их ткала и вязала наша бабушка.

– А кто там живёт?

На этот вопрос Тудора ответил отец:

– В этой комнате живёт Иляна Косынзяна. Помнишь ведь Иляну Косынзяну из наших сказок? Она такая красивая и добрая.

– Конечно, помню! Так вот почему у нас так красиво!

Решил Тудор подкараулить в *каса мэре* Иляну Косынзяну.

Сидел он однажды в комнате. Вдруг слышит – кто-то входит в комнату.

### 2. Составь словосочетания.

идёт	на полку
был	в Москву
ёду	в школе
входит	из дома
выходит	со стадиона
возвращается	в лес
кладу	в комнату

### ■ С 2–3 словосочетаниями составь предложения.

## Говори правильно

в Америку [в]	из Америки [из]
в Молдову [в]	из Молдовы [из]
в комнату [ф]	из комнаты [ис]
в школу [ф]	из школы [ис]



– Наверное, это Ильяна Косынзяна, – подумал Тудор. Тут дверь открылась, и Тудор увидел маму с цветами в руке.

– Так это ты Ильяна Косынзяна!

Мама улыбнулась и погладила Тудора по голове.

По С. Вангели

их тка́ла и вяза́ла – le-a țesut și împletit  
реши́л подкарау́лить – a hotărît să pîn-  
dească

дверь откры́лась – ușa s-a deschis

погла́дила Тудора по голо́ве – l-a mîngîiat  
pe Tudor pe cap



6. Задайте друг другу вопросы по тексту и ответьте на них. Используйте слова: кто? что? спросил, ответила, сказал.

?!



5. Есть ли в твоём доме ка́са ма́ре? Опиши её.

## Уроки 48–49

## Два великих музыканта

1. Тебе нравится слушать музыку? Какую музыку ты любишь больше всего (народную, классическую, поп-музыку, рок-музыку)?

2. Слушай, повторяй, читай.



**Андрей** играет на гитаре. Это **его** любимый инструмент.



**Мы** любим слушать народную музыку. Это **наша** любимая музыка.



**Люда** любит петь молдавские романсы. Это **её** любимые романсы.



**Виорика и Аурелия** слушают концерт рок-группы. Это **их** любимая группа.

### Запомни!

**чей?** мой, твой, наш, ваш дом  
**чья?** моя, твоя, наша, ваша Родина  
**чьё?** моё, твоё, наше, ваше село  
мой, твой, наши, ваши дома, села  
его, её, их дом, Родина, село  
**[йиво] [йийо]**

### Сравни

Нелу играет   
 → **на** пианино и **на** гитаре.  
 → **в** футбол и **в** теннис.

### 3. Вме́сто то́чек вста́вь ну́жное сло́во.

1) Оле́г лю́бит слу́шать пе́сни гру́ппы „Zdob și Zdub“. Э́то ... лю́бимая гру́ппа. 2) Вы лю́бите петь? Кака́я ... лю́бимая пе́сня? 3) Ма́му А́ни и Ната́ши зову́т Ни́на Ива́новна. ... ма́му зову́т Ни́на Ива́новна. 4) Ка́тя хорошо́ рисует. Э́то ... лу́чший рису́нок. 5) Я живу́ в э́том до́ме. Э́то ... дом. 6) Мы живём в селе́. ... село́ называ́ется Суруче́нь.

**Слова́ для спра́вок:** ва́ша, егó, её, их, на́ше, мой.

### 4. Зада́й вопро́сы к вы́деленным слова́м.

**Образе́ц:** **Мой** дом нахо́дится на берегу́ Днестра́. – Чей дом нахо́дится на берегу́ Днестра́?

- |  |   |
|--|---|
| 1) Мне нра́вится <b>твоя́</b> но́вая пе́сня. | 3) <b>Ва́ше</b> село́ ме́ньше, чем на́ше. |
| 2) <b>На́ши</b> та́нцы весёлые и бы́стрые.   | 4) <b>Наш</b> сад большо́й.               |

### 5. отве́ть на вопро́сы.

**а) Образе́ц:** Ион игра́ет на флу́ере. Чей э́то флу́ер? (*он*) – Э́то егó флу́ер.

1) Михаэ́ла купи́ла но́вые но́ты. Чьи э́то но́ты? (*она́*) 2) Са́нду нарисова́л карти́ну. Чья э́то карти́на? (*он*) 3) Ма́льчики лю́бят игра́ть в футбо́л. Чей э́то лю́бимый вид спо́рта? (*они́*)

**б) Образе́ц:** Как называ́ется твой лю́бимый мультфи́льм? – Мой лю́бимый мультфи́льм называ́ется „Ма́ша и Медве́дь“.

1) Как называ́ется твой лю́бимый музыка́льный инструме́нт? 2) Как называ́ется твоя́ лю́бимая рок-гру́ппа? 3) Как называ́ются твой лю́бимые ви́ды спо́рта?

**в) Образе́ц:** Каки́е пе́сни пою́т в Молдо́ве? – В Молдо́ве пою́т современ́ные и наро́дные пе́сни.

1) Каки́е та́нцы тебе́ нра́вятся? 2) Какую́ му́зыку ты лю́бишь слу́шать? 3) Какóй рома́нс лю́бит слу́шать твоя́ ба́бушка?

### 6. Прочита́й текст. Озагла́вь его́.

Мно́гие лю́бители молда́вской наро́дной му́зыки зна́ют и по́мят знаменито́го музыканта Ба́рбу Лэута́ру. Вот кака́я исто́рия произош́ла с ним одна́жды.

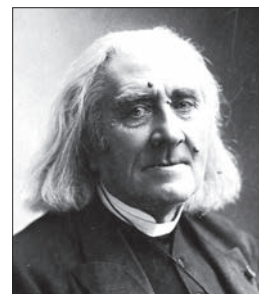
Боя́рин Никола́е Сту́рза организовал прие́м в честь вели́кого венге́рского композито́ра Фе́ренца Ли́ста. Фе́ренц Лист о́чень лю́бил наро́дную му́зыку, по́тому на встре́чу пригласи́ли и Ба́рбу Лэута́ру с егó тара́фом.

Их игра́ о́чень понра́вилась венге́рскому композито́ру. Он сказа́л музыканту: „Вы игра́ли прекра́сно. Мне о́чень понра́вилась ва́ша му́зыка. Тепе́рь я хочу́, что́бы вы услы́шали мою́ му́зыку“.

Ба́рбу слу́шал с восхище́нием игру́ пиани́ста. Потóм он попроси́л разреше́ния испо́лнить му́зыку, кото́рую игра́л Фе́ренц Лист.

Ба́рбу Лэута́ру и егó оркестр повто́рили всю сло́жную пье́су композито́ра без оши́бок. Фе́ренц Лист о́чень удиви́лся. Ве́дь э́ту му́зыку молда́вский музыкант услы́шал пе́рвый раз всегó не́сколь-ко мину́т наза́д.

Лист обнял Ба́рбу. У обо́их музыкантов бы́ли на глаза́х слёзы ра́дости.



По Г. Димитри́у

Фе́ренц Лист



- 1) Кто такой Бэрбу Лэутáру?
- 2) Что скáзал Фэренц Лист молдáвским музыкáнтам?
- 3) О чём попросил Бэрбу Лэутáру композитора?
- 4) Как испóлнили музыкáнты мýзыку Фэренца Листа?
- 5) Почему у музыкáнтов бýли слёзы на глазáх?

**приём в честь композитора** – recepție în cinstea compozitorului  
**слýшал с восхищéнием** – asculta cu încântare  
**попросил разрешéния** – a cerut voie  
**испóлнить мýзыку** – să interpreteze melodia  
**удивился** – s-a mirat  
**без ошибок** – fără greșeli  
**обнял Бэрбу** – l-a îmbrățișat pe Barbu  
**слёзы радóсти** – lacrimi de bucurie



**7. Расскажи, что ты знаешь об этих известных русских и молдавских певцах и музыкантах.**



**Фёдор Шалéпин**



**Мария Биéшу**



**Константин Москóвич**



**Дóйна и Иóн  
Алдя-Теодорóвич**



**8. Прочитáйте и разыгрáйте диалóг.**

- Здравствуй, Родика. Как делá?
- Привёт, Натáша. У меня всё нормáльно.
- Как хорошó, что я тебя встрéтила. Хочу пригласить тебя и твою сестру на концéрт.
- А чей это концéрт?
- Зáвтра выступáет наш шкóльный тарáф.
- Спасíбо за твоё приглашéние. Мы обязáтельно придём.

**9. Допóлните диалóг.**

- ...
- С удовóльствием пойдú. А какой концéрт?
- ...
- Это óчень интересно!
- Где мы встрéтимся?
- ...

**душá** – suflet  
**нелзья** – e cu neputință, nu se poate  
**чудесá** – minuni

**Кто лúчше произнесёт?**

До чегó же, до чегó же  
 Жизнь на свéте хорошá,  
 Ёсли с мýзыкой ты дрúжен  
 И поёт твоя душá!

Мýзыка! Мýзыка!  
 С нею – мы дрúзья!  
 Без хорóшей мýзыки  
 Лúдям жить нелзья!

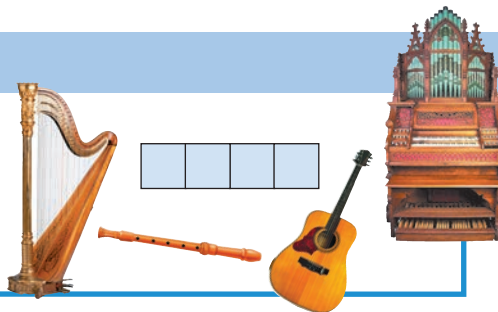
Пусть звучát легкó и дрúжно  
 В хóре нáши голосá, –  
 Тот, кто с мýзыкою дрúжен,  
 Мóжет делáть чудесá!

Ю. Яковлев

## П<sup>о</sup>играем

Запиши в клеточки первые буквы названий музыкальных инструментов и ты узнаешь имя известного молдавского композитора.

**Слова для справок:** орган, дудочка, гитара, арфа.



## Урок 50

## Что мы знаем и умеем

1. Скажи, откуда приехали ребята.

2. Дополните диалоги и разыграйте их.

- ... ?
- Я приехал из Анголы.
- ... ?
- Она находится в Африке.
- ... ?
- Там очень жарко.



\* \* \*

- Молдова – большая страна?
- ...
- Какие интересные места можно посетить в Молдове?
- ...

3. Дополни предложения и запиши их.

**Образец:** Мы живём в этом селе. ... село больше. – Наше село больше.

- 1) Мы живём в Молдове. ... родина очень красивая.
- 2) У бабушки большой сад. Нам нравится ... сад.
- 3) Ион Крянгэ – известный писатель. Я люблю читать ... книги.
- 4) Санду и Виорел живут в селе. Ратуш – ... родное село.

4. Скажи, куда ты любишь ходить/ездить летом.

5. Прочитайте текст по ролям.

### Ковёр для Ленуцы

Бабушка Ленуцы решила подарить внучке на день рождения ковёр. Взяла она из сундука разноцветные нитки и начала ткать.

Пришёл с работы отец Ленуцы, вошёл в комнату.

– Ибн, – спрашивает бабушка, – какое сейчас наше поле?

– Мама, – отвечает он, – наше поле сейчас зелёное-зелёное.

Вплелá бабушка в ковёр зелёную нитку. Это – наша земля весной.

Подошла к бабушке мама Ленуцы.

– Варвара, – спрашивает бабушка, какое сейчас небо?

– Небо, – отвечает мама, – голубое, как родник в лесу.

И бабушка вплелá в ковёр голубую нитку. Это – мирное небо.

Подошла к бабушке Ленуца.

– Скажи, внученька, какой сейчас наш двор?

– Наш двор сейчас красный, потому что там расцвели маки.

Бабушка вплелá красную нитку. Это – любовь к людям.

Красивый ковёр будет у Ленуцы!



По Ю. Кыркелáну

**сундук** – cufăr

**разноцветные нитки** – ață de diferite culori

**ткать** – să țese

**вплелá** – a împletit

**расцвели маки** – au înflorit macii

## 6. Ответь на вопросы.

- 1) Какого цвета поле, небо, маки?
- 2) Какой ковёр получит в подарок Ленуца? Опиши его.
- 3) Почему бабушка выбрала для своего ковра такие цвета?



## 7. Нарисуйте ковёр для кáса мáре. Какие цвета вы будете использовать для него? Почему?

### Кто лучше произнесёт?

Люблю я зéмлю нáшу,  
Край пéсен и цветóв.  
Я здесь – за рúку с мáмой! –  
Весь день гулять готóв.

А ёсли пáпа с нáми,  
Нам вдвóе веселéй:  
Идём на виногрáдник,  
Поём среди полéй.

Люблю я зéмлю нáшу,  
Колóдец у ворóт.  
Проснёшься на рассвёте –  
В садú заря встáет.

Люблю я птíчы трéли,  
Весéнную капéль<sup>1</sup>,  
И нáшу речь роднúю,  
И пéвчую свирéль<sup>2</sup>.

И. Виéру

<sup>1</sup>капéль – picături de zăpadă topită

<sup>2</sup>свирéль – fluier

## Уро́ки 51–52

## Мы в Росси́и

1. Рассмотрі́ кáрту Росси́и. Прочита́й географі́ческие назва́ния. Назови́ сна́чала города́ Росси́и, а пото́м ре́ки.

- Что ты зна́ешь об э́тих города́х и ре́ках?
- Каки́е ещё́ города́ и ре́ки Росси́и ты мо́жешь назва́ть?



2. Вы́бери пра́вильное сло́во и запиши́ предложе́ние.

- 1) Сейча́с мы (*идём/едем*) в теа́тр на авто́бусе.
- 2) Ва́ся (*идёт/едет*) в шко́лу пешко́м.
- 3) На ка́никулах наш класс хо́чет (*пойти́/поехать*) на экску́рсию в Москву́.
- 4) Я (*иду́/еду*) в музе́й пешко́м.

### Сравни́

ру́сский язы́к	румы́нский язы́к
Росси́я	Rusia
Москв́а	Moscova
Санкт-Петербу́рг	Sankt Petersburg
идти́ в шко́лу	a merge la școală
ехать́ в Росси́ю	a pleca în Rusia

### Запо́мни!

Е́хать (**на чём?**) на по́езде, на авто́бусе, на тролле́йбусе, на метро́.  
 Лететь (**на чём?**) на самолёте, на вертолёте.  
 Идти́ (**как?**) пешко́м, ме́дленно, бы́стро.

3. Допо́лни предложе́ния.

- 1) Реба́та е́дут в Воро́неж ....
- 2) Мы ... в го́ры на авто́бусе.
- 3) Тури́сты летя́т ... на юг.
- 4) Москвичи́ ча́сто е́здят на ....
- 5) Моя́ шко́ла ря́дом с до́мом. У́тром я ... в шко́лу.



4. Прочита́йте диало́г.

Разговóр в по́езде:  
 – Роди́ка, куда́ ты е́дешь?



– Я с ма́мой еду́ в Москву́, а пото́м вме́сте с подру́гой я поеду́ в Петербу́рг на маши́не.

– Ты была́ там ра́ньше?

– Нет, никогда́ не была́.

– Я ду́маю, тебе́ понра́вятся э́ти городá.

– И я ду́маю, что бу́ду дово́льна.

– Счастли́вого пу́ти!

– Спаси́бо.

■ **Соста́вьте и разыгра́йте диало́г по анало́гии.**

## 5. Прочита́й текст. Приду́май к нему́ назва́ние.

Лето́м Роди́ка с ма́мой была́ в Росси́и. Де́вочка была́ в Москв́е и Петербу́рге. Она́ поехала́ туда́ на по́езде. Э́ти городá ей о́чень понра́вились. На уро́ке ру́сского язы́ка она́ рассказы́вает о Москв́е и Петербу́рге и показы́вает фотогра́фии.

– Москва́ – столи́ца Росси́и. Э́то о́чень большо́й и краси́вый го́род. В Москв́е есть совреме́нные до́ма и стари́нные це́ркви, собо́ры. В це́нтре Москв́ы – Кре́мль. Москвичи́ говоря́т: „Кре́мль – се́рдце Москв́ы“. Здесь быва́ют тури́сты из ра́зных стран ми́ра.

Ве́чером я была́ в Большо́м теа́тре. Э́то теа́тр о́перы и бале́та. Там я смотре́ла бале́т Чайко́вского „Лебе́диное о́зеро“. В теа́тр мы е́хали на метро́. Обра́тно мы возвраща́лись на авто́бусе.

Мы ходи́ли в музе́и. Мне понра́вился Музе́й изо́бразительных иску́ств и́мени А. С. Пу́шкина. Там со́браны карти́ны худо́жников ра́зных стран. Сего́дня э́то оди́н из са́мых большо́их музе́ев ми́ра. Здесь бы́вает мно́го ино́странных тури́стов.

**це́рковь** – biserică

**„Лебе́диное о́зеро“** – „Lacul lebedelor”

## Обрати́ внима́ние

Э́то мой дру́г Влади́мир. Я дру́жу́ (с кем?) с Влади́миро**м**.

Э́то мои подру́ги О́льга и Ната́ша. Я пере́писываю́сь (с кем?) с О́льго**й** и Ната́ше**й**.

## 7. Прочита́й текст. Где была́ Роди́ка в Петербу́рге?

Роди́ка рассказа́ла ещё́ об однё́м го́роде Росси́и.

– Пото́м мы поехали́ на маши́не в Петербу́рг. Э́то прекра́сный го́род! Его́ постро́ил

## Говори́ пра́вильно

Счастли́вого пу́ти!

**[щисливава]**

се́рдце **[серцэ]**

уро́к ру́сско**го** язы́ка  
**[ава]**

ещё́ раз **[ищо рас]**



Москва́. На́бережная Москв́ы-реки́



Большо́й теа́тр

■ **Расскажи́, что ви́дела Роди́ка в Москв́е.**

## 6. Допóлни предложе́ния.

**Образе́ц:** Андре́й гуля́ет с (дру́г). – Андре́й гуля́ет с дру́гом.

1) Ма́ша пере́писывается́ с (Ве́роника). 2) Анто́н дру́жит с (Оле́г). 3) А́ня и́дёт в шко́лу с (подру́га). 4) Ва́ля разгово́ривает с (Ка́тя). 5) Са́ша е́дет в авто́бусе с (Влад).

ру́сский царь Пётр Великий. Центра́льная у́лица Петербу́рга – Не́вский проспéкт. Это широ́кая и краси́вая у́лица. Мы ча́сто гуля́ли там с моёй подро́угой Ни́ной.

Мы бы́ли в Эрми́таже. Это о́чень изве́стный музе́й. Ра́ньше там был дворе́ц, где жи́ли ру́сские ца́ри.

Мы ходи́ли в Ле́тний сад. Это стари́нный парк. Там мно́го краси́вых скульпту́р.

А ещё мы бы́ли в Петербу́рге. Это ма́ленький го́род во́зле Петербу́рга. В нём мно́го прекра́сных дворе́цов, па́рков и фонтáнов.

Это была́ прекра́сная поéздка! Я запо́мню её на всю жизнь!



Эрми́таж

**проспéкт** – bulevard    **ещё раз** – încă o dată  
**дворе́ц** – palat        **фонтáн** – havuz

8. Скажи́, кто куда́ и с кем идёт и́ли е́дет. Запиши́ соста́вленные предложе́ния.



9. Зада́йте друг дру́гу вопро́сы по содер- жа́нию те́кстов и отве́тите на них.



10. Что ты узна́л о Москве́ и Петербу́рге из расска́за Роди́ки?

*Кто лу́чше произнесёт?*

Стоя́л вели́к и чу́ден  
Моско́вский дре́вний град.  
Он до́рог ру́сским лю́дям,  
Он сла́вою бога́т.

Здесь шли тропи́нки у́зкие.  
Овра́ги и поля́,  
Но все до́роги ру́сские  
Сходи́лись у Кре́мля.

А. Барто́

## Уро́к 53

## Стро́йная берёзка, то́нкая ряби́на...

1. Како́е де- рево тебе́ нра́вится? Почему́?



Ряби́на



Оре́х



Дуб



Берёза

## Обрати внимание

дуб (как**ой**?) стар**ый** – дуб**ы** (как**ие**?) стар**ые**  
берёза (как**ая**?) бел**ая** – берёз**ы** (как**ие**?) бел**ые**  
яблоко (как**ое**?) крас**ное** – яблок**и** (как**ие**?) крас**ные**

### 2. Допиши слова.

1) Около нашего дома растёт красив... рябина. 2) Мне нравятся эти вкусн... фрукты. 3) В лесу мы увидели стар... дуб. 4) На тарелке лежит спел... яблоко. 5) Весной в саду цветут бел... вишни и абрикосы.

### 3. Задай вопросы к выделенным словам.

1) В парке мы увидели **старое** дерево. 2) Вдоль дороги растут **стройные** тополя<sup>1</sup>. 3) Нам нравится **русская народная** песня о берёзе. 4) Во дворе растёт **большой** орех.

### 4. Прочитай текст. На какие части можно его разделить? Озаглавь их.

В каждой стране есть дерево, которое является её символом. В России это берёза и рябина. О них рассказывают сказки, поют песни, сочиняют стихи.

Очень давно человек и берёза рядом. Из берёзовой коры, бересты, делают красивую посуду. В древности на белой коре берёзы писали, как на бумаге. Многие любят вкусный берёзовый сок. Берёзу часто сравнивают с девушкой.

Рябина тоже очень красивое дерево. Посмотрите на рябину осенью. На ней яркие красные ягоды. Они очень красивые, но ещё горькие. А когда ударят морозы, ягоды станут сладкими и вкусными. Из них варят варенье, делают сок.

Как прекрасны эти деревья!



■ Расскажи, что делают из берёзы, из ягод рябины.

кора – coajă  
в древности – în Antichitate  
сравнивают – compară  
яркие – strălucitoare

горькие ягоды – romuşoare amare  
ударят морозы = наступят холода



### 5. Расскажите по плану об одном из этих деревьев: дуб, рябина, берёза, тополь.

План: 1) Какое это дерево?  
2) Где оно растёт?  
3) Что делают из этого дерева?  
4) Почему вам нравится это дерево?



### 6. Проведите конкурс на лучшую иллюстрацию к тексту. Прокомментируйте свои рисунки.

<sup>1</sup>стройные тополя – plopi subțiri



## 7. Выучи пѣсню о рябинѣ.

Что стоишь, качаясь, А черезъ дорожку,  
Тонкая рябина, За рекой широкой  
Головой, склоняясь Так же одиноко,  
До самого тына? Дуб стоитъ высокій.



## Кто лучше произнесёт?

Люблю берѣзку русскую,  
То светлую, то грустную,  
В белѣном сарафанчикѣ,  
С платочками в карманчиках.  
Люблю её, нарядную,  
Родную, ненаглядную.

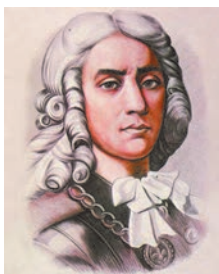
А. Прокофьев

тын = забор – gard

## Урок 54

## Слава и гордость Россіи

### 1. Рассмотрі портреты. Знаешь ли ты, кто это?



- Расскажи, что ты знаешь об этих известных людях.

### 2. Допиши слова.

- 1) Лермонтов был известн... поэт... . 2) Во всѣм мире знают, что Чайковский – велик... русск... композитор. 3) Если ты будешь хорошо учиться, станешь хорош... специалист... 4) Юрий Гагарин был перв... в мире космонавт... . 5) Моя бабушка была известн... учительниц... .

## Обрати вниманіе

Пушкин – (кто?) известный русский поэт.  
Пушкин был (кем?) известным русским поэтом.  
Тамара Чебан была (кем?) известной молдавской певицей.  
Андрей хочет стать (кем?) известным архитектором.



### 3. Составь предложения по образцу.

**Образец:** Пётр – русский поэт. – Пётр был великим русским поэтом.

1) Михаил Глинка – русский композитор. 2) Ион Крянгэ – писатель. 3) Лев Яшин – футболист. 4) Александр Бернардацци – архитектор. 5) Александр Блок – поэт.

#### ■ Кем ты хочешь стать?

### 4. Прочитай текст. Кто такой Ломоносов?

Михаил Васильевич Ломоносов – один из самых известных людей России. Это великий русский учёный, изобретатель и поэт.

Ломоносов жил в XVIII (восемнадцатом) веке. Он родился на севере России в маленькой деревне, в которой не было школы. Но он очень хотел учиться.

Когда Михаилу было девятнадцать лет, он пошёл пешком в Москву. Там он учился в школе. Потом он был студентом в Петербурге и Германии. Скоро он стал известным учёным.

Через десять лет Ломоносов начал работать в Российской Академии Наук. Он сделал открытия в физике, химии, математике. Также он был историком, астрономом, геологом, художником и поэтом.

Он основал первый русский университет. Пётр говорил: „Сам Ломоносов – русский университет“.

1) Когда и где жил Ломоносов?

2) Почему он пошёл в Москву?

3) Где учился Ломоносов?

4) Кем стал Ломоносов?

5) Почему Пётр назвал Ломоносова „русским университетом“?



Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова

**учёный** – savant

**изобретатель** – inventator

**сделал открытия** – a făcut descoperiri

**создал** – *здесь:* a înființat

### 5. Расскажи, что ты узнал о М. В. Ломоносове.



### 6. Расскажите об известном учёном, изобретателе, поэте или другом знаменитом человеке.

**Слова для справок:** известный, знаменитый, учёный, изобретатель, открыл, изобрёл, сделал, создал, жил, был, стал.

## Урок 55

## Что мы знаем и умеем

### 1. Ответь на вопросы.

- а) 1) С кем ты гуляешь? 2) С кем ты переписываешься? 3) С кем ты любишь играть?  
4) С кем ты сидишь за партой?

- 6) 1) Кем был Миха́й Еминеску? 2) Кем был Пётр Чайко́вский? 3) Кем был твой де́душка? 4) Кем ты хо́чешь стать?

**2. Составь предложения по картинкам.**



**3. Допиши предложения.**

- 1) У моего окна растёт ... берёза. 2) Москва и Петербу́рг – ... города́. 3) На рябине красивые ... ягоды. 4) У моего брата ... глаза́.

**4. Прочитай текст. Где находится Красная площадь?**

Ребята пришли на Красную площадь в центре Москвы. Они уже знают, что это большая и старинная площадь. Но почему она называется Красная?

Площадь называли Красной очень давно. В древнерусском языке слово „красная“ означало „красивая“. Поэтому она так и называется. Посмотри, как красиво!

Здесь каждый день приходит много туристов. Они гуляют, фотографируются. От площади очень близко до Кремля. В Кремле – Царь-колокол, Царь-пушка, красивые соборы.

Ребятам очень нравится Красная площадь.

**древнерусский язык** = старый русский язык  
**означало** – însemna  
**колокол** – clopot  
**пушка** – tun

- 1) Куда пришли ребята?  
 2) Почему площадь называется Красной площадью?  
 3) Что можно увидеть в Кремле?

**5. Расскажи, что ты знаешь о Красной площади и о Кремле.**

**6. Ответь на вопросы и запиши ответы.**

- 1) Какие города и реки в России ты знаешь? 2) Какие деревья являются символом России, что из них делают? 3) Каких известных людей России ты знаешь? Кем они были?



**7. Разыграйте диалог.**

- Куда ты поедешь летом?
- Я поеду в Москву́.
- Ты поедешь на поезде или полетишь на самолёте?
- Думаю, что на поезде. Так дешевле.
- Ты поедешь один?
- Конечно, нет. С мамой.
- Что ты хочешь увидеть в Москве́?
- В первую очередь, Красную площадь, Третьяковскую галерею, Тверскую улицу.

**8. Расскажи, что нового ты узнал о России. Что ещё ты хочешь узнать об этой стране?**

## Уроки 56–58

## Волшебные сказки

1. Ты любишь сказки? Какие сказки ты знаешь? Рассмотрй рисунки. Знакомы ли тебе эти сказочные герои?



**Иван-царевич  
и Елена Прекрасная**



**Там ступа с Бабою Ягой  
Идёт, бредёт сама собой.**

А. Пушкин



**Змей Горыныч  
и Кощей Бессмертный**

### Запомни!

однажды  
каждый день = ежедневно  
весь день = с утра до вечера  
на следующий день  
через день, неделю, год

### Говори правильно

ещё [ищо]	Кощей [кащей]	пожалуйста [пажалуста]
добрый молодец Молодец, Санду!		

2. Вместо точек вставь подходящее по смыслу слово.

1) Сегодня понедельник. ... день будет среда. 2) ... день мы смотрим телевизор.  
3) ... Иванушка увидел Елену Прекрасную. 4) Учительница сказала: „На ... день у нас будет контрольная работа“. 5) В воскресенье мы ... день были в лесу.

**Слова для справок:** следующий, каждый, через, весь, однажды.



3. Прочитайте диалог.

### В библиотеке

Адриан любит читать сказки. Он пришёл в библиотеку и спрашивает:

- У вас есть сказки?
- Да, конечно. Какие сказки ты хочешь прочитать? У нас есть молдавские, китайские, русские, английские сказки.
- Я ещё не читал русские народные сказки.

– О, это очень интересно. Почитай! В русских волшебных сказках есть много разных героев: Иван-царевич, Василиса Премудрая, Елена Прекрасная, Баба Яга, Кощей Бессмертный, Змей Горыныч. Про кого ты хочешь прочитать?

– Дайте мне, пожалуйста, сказку об Иване-царевиче.

– Об этом герое есть много сказок. Возьми прочитай одну.

Она называется „Иван-царевич и серый волк“.

– Спасибо.

– Пожалуйста.

– До свидания.

– До свидания. Приходи ещё.



#### ■ Ответьте на вопросы.

1) Что любит читать Адриан? 2) Куда он пришёл? 3) Какие сказки он хочет прочитать?



■ Представь, что ты пришёл в библиотеку. Попроси у библиотекаря совета, что прочитать. разыграйте такой диалог между читателем и библиотекарем.

### Сравни

– Как тебя **зовут**?

– Меня **зовут** Наташа.

– Как **называется** эта книга?

– Эта книга **называется** „Маугли“.

#### 4. Дополни предложения и запиши их.

1) Эта книга ... „Золотой ключик“.

2) Героя книги ... Буратино.

3) Как ... эта сказка?

4) Как ... главных героев сказки?

**Слова для справок:** называется, зовут.



5. Спросите друг друга, как называется любимая книга, как зовут главных героев этих книг.

### Говори правильно

называет**ся**  
[цца]

нравит**ся**  
[цца]

#### 6. Прочитай сказку. Кто такой Сивка-бурка?

##### Сивка-бурка

Жил-был старик, и было у него три сына. Младшего все звали Иванушка-дурачок.

Посеял старик пшеницу, но каждую ночь кто-то топтал её. Однажды пошёл старший сын стеречь пшеницу. Но он всю ночь спал. Во вторую ночь пошёл средний сын и тоже никого не увидел. В третью ночь пошёл Иванушка и поймал коня Сивку-бурку. Конь попросил Иванушку: „Отпусти меня, Иванушка, я тебе помогу“. Отпустил Иванушка коня.

На следующий день братья услышали: „Царская дочь Елена Прекрасная выйдет замуж за того, кто снимет с её руки золотое кольцо“.

Поехали старшие братья попробовать снять кольцо с пальца Елены. Иванушка тоже решил поехать. Позвал он Сивку-бурку и на нём при-

**кто-то топтал пшеницу** – cineva cālca grīul

**стеречь** – a păzi

**поймал** ≠ **отпустил коня**

**выйти замуж** – a se mărita

**снять золотое кольцо** – a scoate inelul de aur

**тёрем** = **высокий богатый дом**

**достать** – a ajunge pînă la

**искать** – a căuta

**женых** – logodnic, mire



скакал в город. А Елена Прекрасная высоко в тереме сидит, никто не может достать её. Два раза Иванушка пробовал, но не мог достать Елену Прекрасную.

А через день Сивка-бурка высоко прыгнул, Иванушка поцеловал Елену Прекрасную и снял кольцо с её руки.

Никто не узнал Иванушку. Елена Прекрасная начала искать того, кто у неё кольцо снял. А когда увидела его у Иванушки, сказала: „Вот мой жених, за него замуж пойду“.

Все очень удивились. И стал Иванушка добрым молодцем Иваном-царевичем.



1) Кто каждую ночь топтал пшеницу?

2) Кого Иванушка поймал в поле?

3) За кого хотела выйти замуж Елена Прекрасная?

4) Зачем поехали братья в город?

5) Кто помог Иванушке снять кольцо с руки Елены Прекрасной?

6) Как узнала Елена Прекрасная о том, кто её жених?

## 7. Перескажи сказку.

**Слова для справок:** жил-был, каждую ночь, конь топтал пшеницу, однажды, поймал коня, выйдет замуж, кто снимет золотое кольцо, через день, конь высоко прыгнул, нашла жениха, добрый молодец.

## 8. К каким сказкам художник нарисовал эти иллюстрации?



## 9. Расскажи какую-нибудь русскую или молдавскую сказку.



**10. Чем похожи и чем отличаются герои русских и молдавских сказок?**

## Поиграем

### Кто это?

Хитрая плутовка<sup>1</sup>,  
Рыжая головка,  
Пушистый хвост-краса.  
Кто ж это?

Кто зимой холодной  
Бродит в лесу  
Злой, голодный?

<sup>1</sup>плутовка – здесь: șireată

## 1. Скажи, о каких живoтных рассказывается в этиx скáзках.



## ■ Какие ещё скáзки об этиx живoтных ты знаёшь?

## 2. Дополни предложения.

- а) 1) Мáша собралá грибы и ... их в корзине.  
 2) Óсенью крестьяне ... oвoщи с пoля на машинaх.  
 3) Я идy домoй и ... кнiги. 4) Мы ёдем и ... яблoки.

**Словá для справок:** везyт, несёт, везём, несy.

## Запомни!

он вёз, нёс, лёг  
 она везлá, неслá, леглá  
 они везли, несли, легли

## Сравни

Пáпа везёт фрyкты на машинe.



Пáпа несёт фрyкты в корзине.



- б) 1) Дéдушка ... на санях рыбу. 2) Дéвочка ... на руках младшего брата. 3) Мáма ... в коляске ребёнка. 4) Пáпа шёл на работу и ... большoй портфель.

**Словá для справок:** нёс, вёз, везлá, неслá.

- Составь 3–4 предложения со словáми: **вёз, несёт, леглá, везy, везлá, неслá, лёг.**

## 3. Прочитай скáзку. Сравни герoев скáзки.

## Лисичка-сестричка и серый волк

Однáжды зимoй голодная лисá увидела, что мужик везёт на санях рыбу. Леглá она на дoрoгу и притворилась мёртвой. Мужик увидел её и говорит:

– Хороший бyдет воротник женé.

Положил он лисy на сáни. А хитрая лисá всю рыбу из саней выбросила. Сидит у дoрoги и ест рыбу. Идёт голодный волк и спрашивает лисy:

– Откyда у тебя рыба? Дай и мне.

А лисá отвечает:

– Иди, налови, как я это сделала. Я опустила хвост в прoрyбь и наловила рыбы.

Обрадовался глyпый волк, пошёл на реку, сел oколо прoрyби, опустил свой хвост в бoду, сидит и приговаривает:

– Ловись, рыбка, большáя и маленкáя.

Сидел он дoлго, пока вода в прoрyби не замёрзла. Увидели вoлка мужики из деревни, побежали к нему. Волк хотел убежать, но не смог. Его хвост примёрз, не пускает. Вот мужики и побили глyпого вoлка.

#### 4. Ответь на вопросы.

- 1) Кто вез рыбу? 2) Как обманула лиса мужика?
- 3) Что сказала лиса волку?
- 4) Что случилось с волком?

голо́дная лиса́ – vulpe flămîndă  
притвори́лась ме́ртвай – s-a prefăcut moartă  
выбро́сила ры́бу из сане́й – a aruncat peștele din sanie  
опусті́л хвост в про́рубы – a băgat coada în corcă  
пока́ хвост не приме́ръз – pînă cînd i-a înghețat coada  
му́жикі поби́ли глупо́го во́лка – țărani i-au bătut pe lupul nero

#### 5. Расположи картинки правильно. Расскажи по ним сказку.



#### 6. Подбери слова, которые помогут ответить на вопрос, какой волк и какая лиса. Допиши правильные окончания.

**Слова для справок:** глуп..., хитр..., рыж..., сер..., голод..., зл..., умн..., пушист...

## Урок 60

## Что мы знаем и умеем

### 1. Скажи, кто что несёт или везёт.



■ Из каких сказок эти герои?





## 2. Прочита́йте диалог и допóлните его́.

- Приве́т, Дан!
- Приве́т, Илинка!
- Что ты де́лаешь?
- Чита́ю ру́сскую сказа́ку.
- ...

## 3. Каку́ю сказа́ку ты посовету́ешь прочита́ть своему́ дру́гу? Аргументи́руй свой вы́бор.

**Слова́ для справок:** прочита́й, нра́вится чита́ть, люблю́, интере́сный(-ая), потому́ что, смешна́я, до́брый, злой, герóй, его́ зову́т, сказа́ка называ́ется.

## 4. Прочита́й сказа́ку. Кого́ хоте́л найти́ стари́к для своего́ сы́на?

Жил-был стари́к. У него́ был сын. Оте́ц хоте́л его́ жени́ть. Реши́л он найти́ сы́ну хоро́шую невесту́. Собра́л сли́вы в саду́ и стал „продава́ть“ их де́вушкам. Но за сли́вы бра́л не де́ньги, а сор из до́ма. Чем бо́льше со́ра, тем бо́льше стари́к слив дава́л.

Мно́го слив „продáл“ стари́к, а жену́ для сы́на не мо́жет найти́.

Одна́жды пришла́ к старику́ краси́вая де́вушка, принесла́ чуть-чуть со́ра в платочке и говори́т:

– Да́йте и мне, пожа́луйста, слив.

Стари́к и спра́шивает:

– А почему́ ты так ма́ло со́ра принесла́?

– Нет у меня́ бо́льше. Да́же э́тот сор не мой, мне его́ соседка дала́, я ей убирáть помога́ла, – отве́чает де́вушка.

Обра́довался стари́к, дал сли́вы де́вушка и сказа́л:

– Вот лу́чшая невеста́ для моего́ сы́на!

- 1) Что дава́ли де́вушки старику́ за сли́вы?
- 2) Почему́ де́вушки не нра́вились старику́?
- 3) Ско́лько со́ра принесла́ одна́ краси́вая де́вушка?
- 4) Почему́ э́та де́вушка понра́вилась старику́? А тебе́ она́ понра́вилась?



**невеста** – mireasă  
**сор** – gunoi  
**бо́льше** – mai mult  
**чуть-чуть** = о́чень ма́ло  
**лу́чшая** – cea mai bună

## 5. Перескажи́ сказа́ку.



## 6. Приду́май назва́ние сказа́ке. Организу́йте ко́нкурс на са́мое интере́сное назва́ние.



## Опи́шите, как вы́глядит герóй сказа́ки, ка́кой у него́ ха́ра́ктер. Пусть ва́ши дру́зья догада́ются, о ка́ком герóе вы расска́зываете.

## Пóиграем

### Ка́кой персона́ж ли́шний?

- Лиса́, Колобо́к, слон, за́яц.
- Кра́сная Ша́почка, медве́дь, ба́бушка, волк.
- Еле́на Пре́красная, ко́нь, Ива́нушка-дурачо́к, оре́л.



**1. Прочитай текст и выполни задания.**

„Волга-матушка“ – так ласково и с любовью называют Волгу русские люди. Волга – главная река России и самая большая река в Европе.

А начинается Волга с маленького ручейка. Она течёт с севера на юг и впадает в Каспийское море.

По реке плывут большие и маленькие корабли. Туристы приезжают на Волгу, любуются красивыми городами. На берегах Волги стоит более 80 (восемьдесят) городов, много деревень.

Волгу очень любили и любят русские писатели и поэты. О ней написано много стихов и песен.

Вот одна из них:



Издавекá дóлго  
Течёт река́ Волга,  
Течёт река́ Волга –  
Конца́ и кра́я нет.  
Среди́ хлебо́в спéлых,  
Среди́ снегóв бéлых  
Течёт река́ Волга.

**2. Ответь одним предложением на каждый из вопросов и запиши эти предложения.**

- а) Куда́ впада́ет Во́лга?  
б) Ско́лько горо́дов сто́ит на берегу́ Во́лги?  
в) Почему́ о Во́лге написа́но мно́го стихóв и пéсен?

гла́вная река́ – rîu principal  
ручeyк – rîiúiaş  
течёт с се́вера на ю́г – curge de la nord spre sud  
впада́ет в мо́ре – se varsă în mare  
любу́ются – admiră

**3. Какие были вопросы?**

- а) \_\_\_\_\_?  
Я знаю́ ре́ки Во́лга, Дон, Лéну, Анга́ру́.  
б) \_\_\_\_\_?  
Во́лга о́чень большо́я и краси́вая река́.
- в) \_\_\_\_\_?  
Лéна и Анга́ра́ находя́тся в Сиби́ри, а Во́лга и Дон – в Европе́йской ча́сти Росси́и.

**4. Дополни следующий текст словами в нужной форме.**

В шко́ле мы \_\_\_\_\_ о ру́сской реке́ Во́лге. Мы узна́ли, что мно́гие худо́жники \_\_\_\_\_ э́ту реку́. Э́то \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_ река́. Я то́же \_\_\_\_\_ посмотре́ть на э́ту реку́. Я ду́маю, она́ \_\_\_\_\_ мне.

**Слова́ для справо́к:** говори́ть, хоте́ть, рисо́вать, краси́вый, понра́виться, большо́й.

## 5. Ответь на вопросы.

- 1) Где ты был вчера вечером?
- 2) Что ты любишь смотреть по телевизору?
- 3) Откуда ты пришёл домой?
- 4) Кому ты даришь подарки?
- 5) С кем ты дружишь?
- 6) Куда ты поедешь летом?

## 6. Напиши по одному слову на каждую из следующих букв: Я, Е, Ё, Ю, Щ, Ж.

## 7. Выпиши из текста слова, в которых:

- а) пишем **-е-**, а произносим [и];
- в) пишем **-тся**, а произносим [ца];
- б) пишем **-о-**, а произносим [а];
- г) пишем **-ого**, а произносим [ава].

## 8. В трёх-четырёх предложениях напиши, куда ты мечтаешь поехать.

**Слова для справок:** хочу поехать, мечтать, страна, город, интересно, красиво, горы, море, лес, увидеть, музеи, рассказать.



*Лувр в Париже*



*Екатерининский дворец, Петергоф*



*Колизей в Риме*

## 9. Скажи, чему ты научился на уроках русского языка?

## 10. Что тебе понравилось на уроках русского языка?

## 11. Какие трудности у тебя были на уроках?

## 12. Что ты хочешь узнать на уроках русского языка в следующем году?

# Русско-румынский словарь

- А**  
абрикós – caisă  
áист – cocostîrc  
аккуратный (-ая, -ое, -ые) – îngrijit  
аптэка – farmacie
- Б**  
бегать/бежáть – a fugi  
бёлка – veveriță  
бёлый (-ая, -ое, -ые) – alb  
берёза – mesteacăn  
большой (-ая, -ое, -ие) – mare  
босонóжки – sandale  
ботинки – ghete  
братъ/взять – a lua  
брюки – pantaloni  
бúква – literă
- В**  
весёлый (-ая, -ое, -ые) – vesel  
весна – primăvară  
вёлка – furculiță  
виноград – struguri  
вкусно – gustos  
волк – lup  
вóлосы – păr  
врач – medic  
время гóда – anotimp  
всё – tot  
вспоминáть/вспóмнить – a-și aminti  
вставáть/встать – a se scula  
вчерá – ieri  
высóкий (-ая, -ое, -ие) – înalt
- Г**  
газéта – ziar  
глаз (-а) – ochi  
глупый (-ая, -ое, -ые) – prost  
говорить/сказáть – a vorbi  
год – an  
голова – cap  
гóрло – gît  
гóрод – oraș  
готóвить/приготóвить – a prepara  
грустный (-ая, -ое, -ые) – trist  
груша – prăsadă  
грядка – strat  
грязный (-ая, -ое, -ые) – murdar  
гулять – a (se) plimba
- Д**  
дарить/подарить – a dăru  
дéвочка – fetiță  
дéлать – a face  
дерéвня – sat  
дéти – copii  
дивáн – canapea  
длинный (-ая, -ое, -ые) – lung  
дóбрый (-ая, -ое, -ые) – bun
- дождь – ploaie  
дом – casă  
друг (друзья) – prieten  
дуб – stejar  
дядя – unchi
- Е**  
есть/съесть – a mânca  
éхать – a merge
- Ё**  
ёж – arici
- Ж**  
жáрко – cald  
жёлтый (-ая, -ое, -ые) – galben  
живóт – burtă  
жить – a locui
- З**  
зáвтрак – mic dejun  
запята́я – virgulă  
заяц (зайцы) – iepure  
звать – a chema  
звук – sunet  
зелёный (-ая, -ое, -ые) – verde  
зимá – iarnă  
злой (-ая, -ое, -ые) – rău  
зоопáрк – grădină zoologică  
зуб – dinte
- И**  
идти – a merge  
извёстный (-ая, -ое, -ые) – faimos  
и́мя – nume
- К**  
каникулы – vacanță  
капу́ста – varză  
карандаш – creion  
ка́рие (глаза́) – căprui (ochi)  
карти́на – tablou  
кастри́юля – cratiță  
кварти́ра – apartament  
когда – cînd  
колбасá – salam  
конфéты – bomboane  
котлэ́та – pîrjoală  
ко́шка – pisică  
краси́вый (-ая, -ое, -ые) – frumos  
красный (-ая, -ое, -ые) – roșu  
крича́ть – a striga  
кто – cine  
куда – unde
- Л**  
лёвый (-ая, -ое, -ые) – stîng  
лёд – gheață  
лес – pădure  
летáть/летéть – a zbura  
лэ́то – vară
- лещ – plătică  
лисá – vulpe  
лист (листья) – frunză  
лицó – față  
лоб – frunte  
ло́дка – barcă  
ложиться (спать) – a se culca  
ло́жка – lingură  
лук – ceapă  
люби́мый (-ая, -ое, -ые) – favorit
- М**  
мáленький (-ая, -ое, -ие) – mic  
мáльчик – băiat  
мáсло – unt  
ме́бель – mobilă  
мёд – miere  
медвёдь – urs  
мел – cretă  
морóженое – înghețată  
морóз – ger  
мы́ло – săpun  
мыть – a spăla  
мышь – șoarece  
мясо – carne  
мяч – minge
- Н**  
надева́ть – a îmbrăca  
не́бо – cer  
нести́ – a purta  
ни́зкий (-ая, -ое, -ие) – jos, scund  
ногá – picior  
нож – cuțit  
носóк (носки́) – șosetă
- О**  
обéд – prînz  
обува́ть(ся) – a se încălța  
объявлéние – anunț  
óвощи – legume  
огорóд – grădină de zarzavat  
огурéц – castravete  
одева́ться/оде́ться – a se îmbrăca  
одна́жды – odată, cîndva  
óзеро – lac  
орéх – nuc  
óсень – toamnă  
отвеча́ть/отвэ́тить – a răspunde  
отдыхáть/отдохну́ть – a se odihni  
открывáть/откры́ть – a deschide  
отку́да – de unde  
очкí – ochelari
- П**  
пенáл – penar  
перемéна – pauză  
пéрец – ardei  
петь – a cînta

печь (я пеку, ты печёшь...) – a coace  
пиджак – sacou  
пирожок (пирожки) – pateu  
писатель – scriitor  
писать/написать – a scrie  
плавать/плыть – a înota  
платье – rochie  
плохо – rău  
повторять/повторить – a repeta  
подруга – prietenă  
подснежник – ghiocel  
поезд – tren  
поздний (-ая, -ее, -ие) – târziu  
поздравлять/поздравить – a felicita  
показывать/показать – a arăta  
покупка – cumpăratură  
полка – poliță  
помидор – roșie  
помогать/помочь – a ajuta  
посуда – veselă  
потому что – fiindcă  
почему – de ce  
поэтому – de aceea  
правильно – just, corect  
правый (-ая, -ое, -ые) – drept  
праздник – sărbătoare  
предложение – propoziție  
приятно – plăcut  
птица – pasăre  
путешествовать – a călători

**Р**  
работать – a lucra  
раздевать(ся)/раздеть(ся) – a se dezbrăca  
ранний (-ая, -ее, -ие) – timpuriu  
рассказ – povestire  
ребята – copii  
резинка – radieră  
река – râu  
рисовать – a desena  
родители – părinți  
родник – izvor  
роза – trandafir  
руща – pădure  
рубашка – cămașă  
рука – mână  
ручка – stilou, pix  
рыба – pește  
рынок – piață  
рябина – scoruș

**С**  
сад – grădină  
сажать – a planta  
свежий (-ая, -ее, -ие) – proaspăt  
светить – a luci  
светлый (-ая, -ое, -ые) – luminos  
свинья – porc  
свитер – pulover

север – nord  
сегодня – azi  
сейчас – acum  
село – sat  
семья – familie  
серый (-ая, -ое, -ые) – cenușiu  
сестра – soră  
сидеться/сесть – a se așeza  
синий (-ая, -ее, -ие) – albastru  
сказать/говорить – a vorbi  
сказка – basm  
сколько – câț  
слива – prun  
слушать – a asculta  
смелый (-ая, -ое, -ые) – îndrăzneț  
смотреть – a privi  
снег – zăpadă  
снимать/снять – a dezbrăca  
собака – câine  
собирать/собрать – a convoca  
солнце – soare  
сосед – vecin  
спрашивать/спросить – a întreba  
старший (-ая, -ее, -ие) – mai în vârstă  
стихотворение – poezie  
стол – masă  
столица – capitală  
столовая – sufragerie  
страна – țară  
стул (студья) – scaun  
суп – ciorbă  
сутки – o zi și o noapte  
считать – a număra  
сыр – cașcaval  
судя – aici

**Т**  
там – acolo  
танцевать – a dansa  
таять/растаять – a se topi  
творог – brânză de vaci  
тёмный (-ая, -ое, -ые) – întunecat  
тепло – cald  
тетрадь – caiet  
тётя – mătușă  
течь (теку, течёшь...) – a curge  
точка – punct  
трава – iarbă  
туда – acolo  
тут – aici  
туфли – pantofi

**У**  
удивляться/удивиться – a se mira  
удобный (-ая, -ое, -ые) – comod  
уже – deja  
ужинать – a lua cina  
улица – stradă

улыбаться – a zîmbi  
уметь – a putea  
умный (-ая, -ое, -ые) – deștept  
умываться/умыться – a se spăla  
упражнение – exercițiu  
утиг – fier de călcat  
ухо – ureche  
учитель (учительница) – profesor  
учиться – a învăța

**Ф**  
фамилия – nume  
фартук – șorț  
фиалка – toporaș  
фонарь – lanternă

**Х**  
хитрый (-ая, -ое, -ые) – viclean  
хитрый (-ая, -ое, -ые) – răpitor  
ходить – a merge  
холм – colină  
холодно – cu răceală, rece  
хотеть – a vrea  
храбрый (-ая, -ое, -ые) – viteaz

**Ц**  
цапля – stîrc  
цветы – a înflori  
цветок (цветы) – floare  
цыпленок – puî

**Ч**  
час – oră  
чёрный (-ая, -ое, -ые) – negru  
читать – a citi  
что – ce

**Ш**  
шар – sferă  
шарф – fular  
шкаф – dulap  
шляпа – pălărie  
шуба – blană

**Щ**  
щebetать – a ciripi  
щегол – sticlete  
щекá – obraz  
щенок – cățel  
щи – ciorbă de legume  
щюка – știucă

**Э**  
этаж – etaj

**Ю**  
юбка – fustă

**Я**  
яблоко – măr  
язык – limbă  
ярко – strălucitor



# Содержание

## Устный курс

Урoк 1. Давайте познакомимся! .....	4
Урoк 2. Наша школа и наш класс.....	5
Урoк 3. Я и моя семья .....	6

## Букварный период

### Я и моя семья

Урoк 4. Буквы <b>Аа, Оо, Уу, Нн, Тт</b> .....	8
Урoк 5. Буквы <b>Ээ, Мм, Бб, Пп</b> .....	9
Урoки 6–7. Буквы <b>Ее, Ии, Дд, Гг, Кк</b> .....	11
Урoк 8. Буквы <b>Сс, Зз, Рр</b> .....	13
Урoк 9. Буквы <b>Яя, й</b> . Местоимения <i>мой, моя, мой</i> ... ..	15
Урoк 10. Что мы знаем и умеем .....	16
Урoк 11. Буквы <b>Вв, Фф</b> . Предлоги <i>в, на</i> .....	18
Урoк 12. Буквы <b>Лл, ь</b> . Учимся отвечать на вопрос <i>где?</i> .....	19
Урoк 13. Буквы <b>Жж, Шш</b> .....	21
Урoк 14. Буква <b>ы</b> . Множественное число существительных .....	22
Урoк 15. Что мы знаем и умеем .....	23

### У нас на уроках

Урoки 16–17. Буквы <b>Хх, Чч</b> . Именительный и вини- тельный падежи одушевлённых и не- одушевлённых существительных.....	25
Урoки 18–19. Буквы <b>Юю, Ёё</b> . Окончания глаголов в настоящем времени.....	27
Урoк 20. Что мы знаем и умеем .....	29

### Домашние и дикие животные

Урoк 21. Буква <b>Щщ</b> .....	31
Урoк 22. Буква <b>ь</b> . Глаголы движения.....	32
Урoк 23. Буква <b>Цц</b> .....	34
Урoк 24. Что мы знаем и умеем .....	35
Урoк 25. Мы знаем русский алфавит! .....	37

## Послебукварный период

### Времена года

Урoк 26. „Вот пришёл морозы, и зима настала“. Безударные гласные.....	39
Урoк 27. „Стали птицы песни петь, и расцвёл подснежник“. Оглушение согласных на конце слова.....	40
Урoк 28. „Доброе лето! Сколько тепла в нём и сколько в нём света!“ Непроизносимые согласные .....	42
Урoк 29. „Мчатся птицы за моря, и открылась школа...“ Слоги <i>-жи-, -ши-, -же-, -ше-</i> .....	44
Урoк 30. Что мы знаем и умеем .....	45

## Число и время

Урoк 31. Утром, днём, вечером... Стечение согласных <i>-тся, -ться, -чи-</i> .....	47
Урoк 32. Дни недели .....	48
Урoк 33. Открываем календарь.....	50
Урoк 34. Какое сегодня число? .....	52
Урoк 35. Что мы знаем и умеем .....	53

### Наша пища. Наша одежда и обувь

Урoк 36. Готовим вместе... Учимся отвечать на вопросы <i>что? из чего?</i> .....	55
Урoк 37. Вкусный обед. Конструкции типа <i>У кого есть что? У кого нет чего?</i> .....	56
Урoки 38–39. Мы идём за покупками. Учимся отвечать на вопрос <i>кому?</i> .....	58
Урoк 40. Что мы знаем и умеем .....	61

### Моё здоровье

Урoк 41. Здоровье – это жизнь .....	63
Урoк 42. Если ты заболел.....	64
Урoк 43. Чтобы не болеть, нужно.....	66
Урoк 44. Что мы знаем и умеем .....	67

### Моя Молдова

Урoк 45. Мы из Молдовы. Учимся отвечать на вопрос <i>откуда?</i> .....	69
Урoк 46. Легенды родного края. Согласование прилагательных с существительными.....	71
Урoк 47. Каса маре. Учимся отвечать на вопросы <i>где? куда? откуда?</i> .....	72
Урoки 48–49. Два великих музыканта. Притяжательные местоимения.....	74
Урoк 50. Что мы знаем и умеем .....	77

### О России

Урoки 51–52. Мы в России. Учимся отвечать на вопросы <i>чем? на чём? с кем?</i> .....	79
Урoк 53. Стройная берёзка, тонкая рябина... Учимся отвечать на вопросы <i>какой? какая? какое? какие?</i> .....	81
Урoк 54. Слава и гордость России. Учимся отвечать на вопрос <i>кем?</i> .....	83
Урoк 55. Что мы знаем и умеем .....	84

### В мире сказок

Урoки 56–58. Волшебные сказки .....	86
Урoк 59. Сказки о животных. Глаголы <i>нести</i> и <i>везти</i> .....	89
Урoк 60. Что мы знаем и умеем .....	90
Урoк 61. Чему мы научились за год .....	92
Русско-румынский словарь.....	94

Editura PRUT vă oferă manuale  
de limba și literatura rusă pentru clasele gimnaziale:

Ana Prigorski, Boris Șilovski, Emilia Luca  
РУССКАЯ РЕЧЬ. Manual pentru clasa a VI-a

Ana Prigorski, Emilia Luca  
РУССКАЯ РЕЧЬ. Manual pentru clasa a VII-a

Maria Volcovscaia, Nina Gorbaciova  
РУССКИЙ ЯЗЫК и ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ. Manual pentru clasa a VIII-a

Maria Volcovscaia, Nina Gorbaciova  
РУССКИЙ ЯЗЫК и ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ. Manual pentru clasa a IX-a

Pentru aceste manuale au fost elaborate ghiduri pentru profesori.

